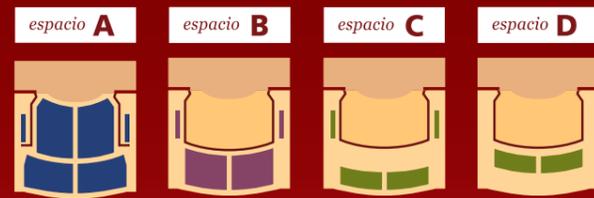


lista de precios



	espacio A BUTACA DE PATIO y PALCO PLATEA	espacio B BUTACA y PALCO 1er ANFITEATRO	espacio C BUTACA 2ºANFITEATRO (filas 4 a 7) PALCOS 2º ANFITEATRO	espacio D BUTACA 2ºANFITEATRO (filas 1 a 3)
Jueves Flamencos: MAYTE MARTÍN	17 €	15 €	8 €	8 €
"DIAS DE VINO Y ROSAS"	18 €	16 €	10 €	7 €
"STILL WALKING"	Precio único: 5 €			
"EL PEZ GORDO"	18 €	16 €	10 €	7 €
"CUENTOS DE PAN Y PIMIENTO"	Precio único: 7 €			
Jueves Flamencos: JESÚS MENDEZ	Precio único: 17 €			
"CALÍGULA"	15 €	13 €	8 €	8 €
"LOS CONDENADOS"	Precio único: 5 €			
"SAMSARA"	25 €	23 €	12 €	8 €
"GIGANTE"	Precio único: 5 €			
Jueves Flamencos: LA MACANITA	Precio único: 17 €			
VÍCTOR MANUEL, "VIVIR PARA CANTARLO"	25 €	22 €	12 €	12 €
"LA VENTANA"	Precio único: 5 €			
"¿DE CUÁNDO ACÁ NOS VINO?"	18 €	16 €	10 €	7 €
"TRES MONOS"	Precio único: 5 €			
Jueves Flamencos: CANELA DE SAN ROQUE	Precio único: 17 €			
BUIKA EN CONCIERTO	25 €	22 €	12 €	12 €
"LA MARQUESA DE O"	18 €	16 €	10 €	7 €
"PERMÍTEME BAILARTE"	25 €	23 €	12 €	8 €
"CLARA Y DANIEL"	Precio único: 7 €			
Jueves Flamencos: CARMEN CORPAS	Precio único: 17 €			
"GLENGARRY GLEN ROSS"	18 €	16 €	10 €	7 €
"SU SEGURO SERVIDOR, ORSON WELLES"	18 €	16 €	10 €	7 €
"MADAMA BUTTERFLY"	32 €	29 €	16 €	10 €
Jueves Flamencos: JUAN JOSÉ AMADOR	Precio único: 17 €			
"APRÉS MOI, LE DÉLUGE"	10 €	10 €	5 €	5 €
"MÁSCARES"	Precio único: 5 €			
"EL CIRCO DE LA MUJER SERPIENTE"	Precio único: 7 €			
"YERBABUENA"	22 €	20 €	12 €	8 €
"LA VIDA POR DELANTE"	23 €	20 €	11 €	8 €
"MERCADO LIBRE"	15 €	13 €	8 €	8 €
"PLATONOV"	18 €	16 €	10 €	7 €
"EL PISITO"	23 €	20 €	11 €	8 €
AMERICAN BALLET THEATRE II	25 €	23 €	12 €	8 €
"TRIÁLOGOS CLOWNESCOS"	Precio único: 7 €			
"GALA PETIPA IN MEMORIAM"	25 €	23 €	12 €	8 €
"EL EVANGELIO DE SAN JUAN"	15 €	13 €	8 €	8 €
MARÍA DOLORES PRADERA	30 €	27 €	20 €	20 €
CARLOS NUÑEZ EN CONCIERTO	25 €	22 €	12 €	12 €
"LA CASA DE BERNARDA ALBA"	10 €	10 €	5 €	5 €
"GREASE. EL MUSICAL DE TU VIDA"	40 €	35 €	18 €	18 €
"LA MONTAÑA RUSA"	23 €	20 €	11 €	8 €

el bretón

ENERO
FEBRERO
MARZO
ABRIL
MAYO
JUNIO
2010



teatro
BRETÓN
20
años
1990-2010

calendario programación enero - marzo

calendario programación abril - junio



Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
			JUEVES FLAMENCOS 21 h. 14 MAYTE MARTÍN	TEATRO 20.30 h. 15 DÍAS DE VINO Y ROSAS	TEATRO 20.30 h. 16 DÍAS DE VINO Y ROSAS	CINE EN V.O. 19.30 h. 17 STILL WALKING
				TEATRO 20.30 h. 22 EL PEZ GORDO	TEATRO 20.30 h. 23 EL PEZ GORDO	TEATRO 18 y 19.30 h. 24 CUENTOS DE PAN Y PIMIENTO
			JUEVES FLAMENCOS 22 h. 28 JESÚS MÉNDEZ	febrero		CINE EN V.O. 19.30 h. 31 LOS CONDENADOS
					DANZA 20.30 h. 6 SAMSARA	CINE EN V.O. 19.30 h. 7 GIGANTE
			JUEVES FLAMENCOS 22 h. 11 LA MACANITA		MÚSICA 20.30 h. 13 VÍCTOR MANUEL	CINE EN V.O. 19.30 h. 14 LA VENTANA
				TEATRO 20.30 h. 19 ¿DE CUÁNDO ACÁ NOS VINO?	TEATRO 20.30 h. 20 ¿DE CUÁNDO ACÁ NOS VINO?	CINE EN V.O. 19.30 h. 21 TRES MONOS
			JUEVES FLAMENCOS 22 h. 25 CANELA DE SAN ROQUE	MÚSICA 20.30 h. 26 BUIKA	TEATRO 20.30 h. 27 LA MARQUESA DE O	TEATRO 19.30 h. 28 LA MARQUESA DE O
					DANZA 20.30 h. 6 PERMÍTEME BAILARTE	TEATRO 19.30 h. 7 CLARA Y DANIEL
			JUEVES FLAMENCOS 22 h. 11 CARMEN CORPAS			
					TEATRO 20.30 h. 13 GLENGARRY GLEN ROSS	TEATRO 19.30 h. 14 GLENGARRY GLEN ROSS
				TEATRO 20.30 h. 19 SU SEGURO SERVIDOR, ORSON WELLES		ÓPERA 19.30 h. 21 MADAMA BUTTERFLY
			JUEVES FLAMENCOS 22 h. 25 JUAN JOSÉ AMADOR	TEATRO 20.30 h. 26 APRÉS MOI, LE DÉLUGE	CINE EN V.O. 20.30 h. 27 MÀSCARES	

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
					abril	
						DANZA 19.30 h. 11 EL CIRCO DE LA MUJER SERPIENTE
			DANZA 21 h. 15 YERBABUENA		TEATRO 20.30 h. 17 LA VIDA POR DELANTE	TEATRO 19.30 h. 19 LA VIDA POR DELANTE
					TEATRO 20.30 h. 24 MERCADO LIBRE	
				TEATRO 20.30 h. 30 PLATONOV		
				mayo		
					TEATRO 19.30 h. 1 PLATONOV	
			MÚSICA 20.30 h. 6 CICLO DE JAZZ		TEATRO 20.30 h. 8 EL PISITO	
			MÚSICA 20.30 h. 13 CICLO DE JAZZ		DANZA 20.30 h. 15 AMERICAN BALLET THEATRE II	TEATRO 19.30 h. 16 TRIÁLOGOS CLOWNESCOS
			MÚSICA 20.30 h. 20 CICLO DE JAZZ	DANZA 20.30 h. 21 GALA PETIPA IN MEMORIAM	TEATRO 20.30 h. 22 EL EVANGELIO DE SAN JUAN	MÚSICA 19.30 h. 23 Mª DOLORES PRADERA
			MÚSICA 20.30 h. 27 CICLO DE JAZZ	MÚSICA 20.30 h. 28 CARLOS NUÑEZ	TEATRO 20.30 h. 29 LA CASA DE BERNARDA ALBA	
			MUSICAL 20.30 h. 3 GREASE, EL MUSICAL DE TU VIDA	MUSICAL 18.30 y 22.30 h. 4 GREASE, EL MUSICAL DE TU VIDA	MUSICAL 18.30 y 22.30 h. 5 GREASE, EL MUSICAL DE TU VIDA	MUSICAL 17 y 21 h. 6 GREASE, EL MUSICAL DE TU VIDA
				TEATRO 20.30 h. 11 LA MONTAÑA RUSA	TEATRO 20.30 h. 12 LA MONTAÑA RUSA	TEATRO 19.30 h. 13 LA MONTAÑA RUSA
			junio			
			* CICLO DE JAZZ organizado por CULTURAL RIOJA . Oportunamente se informará de la programación, y del calendario de venta de abonos y localidades.			

CICLO GRANDES OBRAS GRANDES AUTORES

- DÍAS DE VINO Y ROSAS, de J.P. Miller
- EL PEZ GORDO, de Roger Rueff
- SU SEGURO SERVIDOR, ORSON WELLES, con José María Pou
- APRÉS MOI, LE DÉLUGE de Lluisa Cunillé
- MERCADO LIBRE, de Luis Araújo
- EL PISITO, de Rafael Azcona
- EL EVANGELIO DE SAN JUAN, con Rafael Álvarez "el Brujo"

CICLO ESCENA DE HOY

- CALÍGULA, de Albert Camús
- ¿DE CUÁNDO ACÁ NOS VINO?, de Lope de Vega
- LA MARQUESA DE O, de H. Von Kleist
- GLENGARRY GLEN ROSS de David Mamet
- LA VIDA POR DELANTE, de Romain Gary
- PLATANOV, de Anton Chejov

CICLO DANZA

- SAMSARA / BALLET VICTOR ULLATE
- PERMITEME BAILARTE / COMPAÑÍA AIDA GÓMEZ
- EL CIRCO DE LA MUJER SERPIENTE / ANANDA DANSA
- AMERICAN BALLET THEATRE II
- GALA PETIPA IN MEMORIAM

CICLO TEATRO EN FAMILIA

- CUENTOS DE PAN Y PIMIENTO / DESGUACE TEATRO
- CLARA Y DANIEL / AZAR TEATRO
- EL CIRCO DE LA MUJER SERPIENTE / ANANDA DANSA
- TRIÁLOGOS CLOWNESCOS / COMPAÑÍA ORIOLO

CICLO CINE EN V.O.

- STILL WALKING, de Kore-eda Hirozaku
- LOS CONDENADOS, de Isaki Lacuesta
- GIGANTE, de Adrián Biniez
- LA VENTANA, de Carlos Sorín
- TRES MONOS, de Nuri Bilge Ceylan
- MÀSCARES, de Elisabet Cabeza y Esteve Riambau

CICLO MÚSICA

- VICTOR MANUEL, "Vivir para cantarlo"
- BUIKA, "El último trago"
- MADAMA BUTTERFLY / ÓPERA 2001
- M^a DOLORES PRADERA, "Homenaje"
- CARLOS NUÑEZ, "Alborada do Brasil"
- GREASE, EL MUSICAL DE TU VIDA

CICLO JUEVES FLAMENCOS

- MAYTE MARTÍN
- JESÚS MÉNDEZ
- LA MACANITA
- CANELA DE SAN ROQUE
- CARMEN CORPAS
- JUAN JOSÉ AMADOR
- EVA YERBABUENA

TEATRO

- LA CASA DE BERNARDA ALBA
- LA MONTAÑA RUSA, con Arturo Fernández

Apertura Ciclo Jueves Flamencos

Mayte Martín

Cantaora

● Palabras que asociamos a Mayte Martín en cualquiera de sus facetas: elegancia, sobriedad, delicadeza, virtuosismo, racionalidad, emotividad, solvencia, honestidad artística. Versátil, la cantaora barcelonesa divide sus esfuerzos entre el flamenco, los espectáculos con la bailaora Belén Maya y los boleros. Lleva media vida saltándose los tópicos y enamorando a los aficionados al buen flamenco.

Mayte Martín pertenece a esa extraña categoría de artistas que no necesitan, ni quieren, sacar un disco cada dos años para sobrevivir, ni por conservar un sitio en la actualidad o en la memoria de un público a quien suele importarle poco si cantará boleros o flamenco, estilos que ha tocado y toca cuando se lo dicta el corazón, y siempre con éxito.

No hace falta sugerirlo porque es ella misma quien afirma que es un personaje atípico en el mundo del flamenco. Veterana de la prometedora generación de flamencos catalanes, defiende el estudio y la disciplina para acercarse a cualquier género musical.

Lucía Flores (Rock-Classic)

BIOGRAFÍA

Nace en Barcelona en 1965; con solo diez años actúa por primera vez en público.

En 1983 empieza a dedicarse profesionalmente a la música con el flamenco como principal referente. En 1986 comienza su proyección internacional al ser elegida por Peter Gabriel para representar a España en diversos festivales de músicas del mundo.

En 1987, consigue la "Lámpara Minera", máximo galardón del Concurso Nacional del Cante de las Minas. En 1989 obtiene el premio "Antonio Chacón" en el XII Concurso Nacional de Arte Flamenco de Córdoba.

En 1993 conoce al pianista Tete Montoliu y tras una actuación espontánea en un jazz club, él le propone trabajar juntos.

En el 2000 sale al mercado su tercer disco "Querencia" y es nominada para los pre-

mios "Grammy Latinos 2001" en la categoría de "Mejor Álbum Flamenco". En este mismo año, también se le concede en Madrid el "Premio de la Crítica".

Es requerida por el maestro Rafael Frühbeck de Burgos para interpretar en Alemania "El Amor Brujo" de Falla con la Orquesta Sinfónica de Berlín. En 2004 colabora con la cantante de fado Dulce Pontes.

En junio de 2006 participa en una gira homenaje a Leonard Cohen.

FICHA ARTÍSTICA

Cantaora:

MAYTE MARTÍN

Guitarra:

JUAN RAMÓN CARO

Duración: 70 minutos

www.mayte-martin.com



Carmelo Gómez - Silvia Abascal

Días de vino y rosas

de **J.P. Miller** Versión: **Owen McCafferty**

CICLO
ESCENA
de HOY

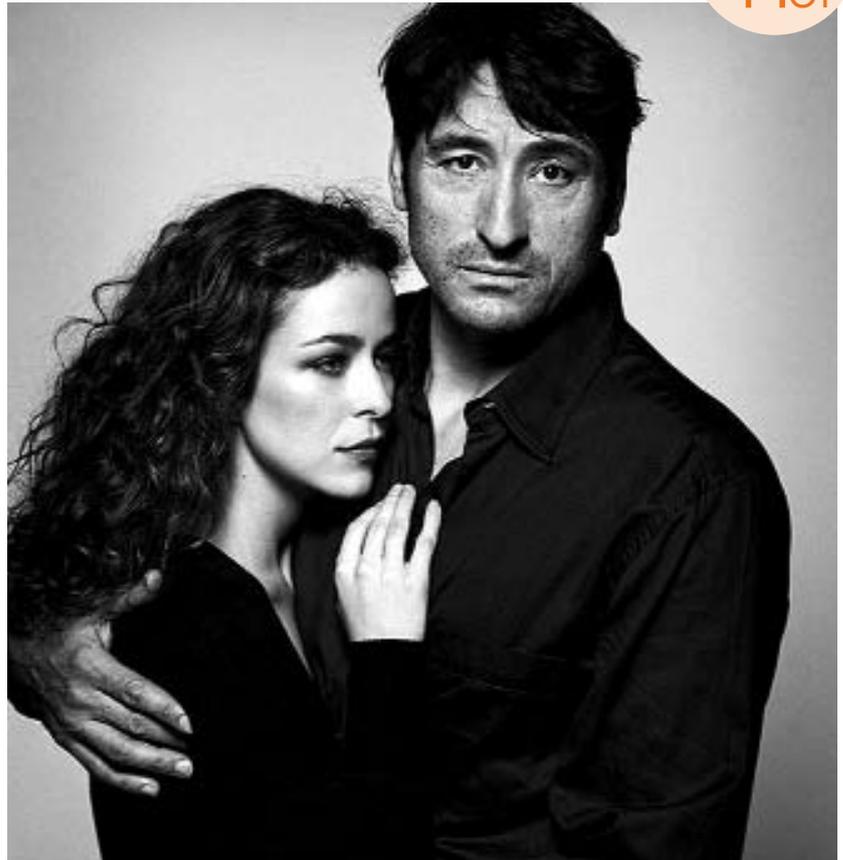
En 1958 se estrena en EE UU un “tele-play”, similar a nuestros “Estudio 1”, titulado **“Días de vino y rosas”**. Dirigido por John Frankenheimer y protagonizado por Cliff Robertson y Piper Laurie, causaría tal impacto en el público que pronto se prepararía su versión cinematográfica.

Esta versión de 1962 fue dirigida por Blake Edwards con guión de su autor J.P. Miller y protagonizada por Jack Lemmon y Lee Remick, que cosechó 2 Oscar y 5 nominaciones, 3 Bafta, 4 Globos de Oro, 3 Laurel y otras nominaciones. Han pasado casi 50 años de ese estreno y este texto excepcional continúa tan vigente como entonces. Referente obligado para el público de los 60, 70, 80 y 90, **“Días de vino y rosas”** volvió al teatro en el año 2005 de la mano de Owen McCafferty que convirtió el original de J.P. Miller en una maravillosa historia de amor y autodestrucción para dos únicos personajes. No requiere de más este texto. Dos personas amándose y destruyéndose en un desesperado intento por dejar el alcohol para volver a ser quienes fueron.

Ese mismo año, la cuidada producción de Sam Mendes, (“American beauty”) y el minucioso trabajo del director teatral Peter Gill, consiguen que la versión de McCafferty se convierta nuevamente en un referente para el público 50 años después.

Ahora es nuestra responsabilidad montar este texto con el respeto que se merece. La excelente adaptación de David Serrano, la pasión por la escena de Carmelo Gómez y Silvia Abascal, así como, la enorme experiencia en la dirección de Tamzin Townsend, sin duda nos ayudarán.

“Días de vino y rosas” está considerada por muchos como la mejor película jamás realizada sobre el alcoholismo. Estoy totalmente de acuerdo, pero añadiría que **“Días de vino y rosas”** es una de las mejores películas de amor de la historia del cine. Y es que creo que es sobre todo eso: una historia de amor. Un amor trágico de dos seres absolutamente infelices que juntos, y aunque solo sea por un pequeño espacio de tiempo,



encuentran la felicidad que siempre han deseado. Su caída en el alcoholismo les aleja, quizá para siempre, de sus sueños, pero sobre todo, y esto es lo más doloroso, les aleja el uno del otro.

David Serrano

FICHA ARTÍSTICA

Versión:
David Serrano
Dirección:
Tamzin Townsend
Adjunta a la dirección:
Ayanta Barilli

Intérpretes
CARMELO GÓMEZ
SILVIA ABASCAL

Duración: 100 minutos

Still walking

Una película de
Kore-eda Hirozaku

Una película conmovedora, inteligente y nostálgica; un canto a las oportunidades que todos tuvimos para estar más cerca de nuestros padres cuando nos necesitaban.

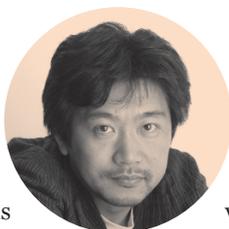
SCREEN INTERNATIONAL



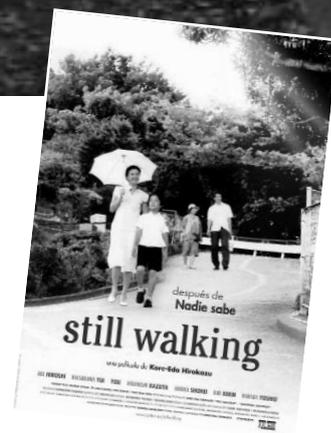
NOTAS DEL DIRECTOR

En los últimos seis años he perdido a mi madre y a mi padre. Ahora, en mi papel de hijo mayor desagradecido que siempre usó las obligaciones laborales para excusar sus largas ausencias, me invade el pesar: "Si hubiera sido más...", "¿Por qué les dije eso?" **Still walking** se basa en los pesares que todos compartimos.

Los personajes son gente normal y la historia transcurre durante un solo día. Al contrario de los dramas estadounidenses, no ocurre nada muy importante en las 24 horas que dura la reunión familiar. Sin embargo, en el transcurso de ese día aparentemente tranquilo, la marea va



y viene, pequeñas olas rompen en la superficie. Aunque **Still walking** nació a partir del pesar, me empeñé en que fuera una película llena de vida. En vez de enseñar cómo se encaminaron mis padres hacia la muerte, preferí capturar un momento de vida, y envolver en ese momento todas las ambigüedades de la memoria familiar. Como las fotos de un álbum. A pesar de ser una película de ficción, me basé en la personalidad de mi madre y en su forma de hablar para la madre del protagonista. Quería hacer una película en la que reconociera a mi madre. No quería llorar su pérdida, sino volver a reír con ella. Así nació esta película.



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Kore-Eda Hirozaku

Intérpretes:
Hiroshi Abe
Yui Natsukawa
Kazuya Takahashi
Shohei Tanaka
Hotaru Nomoto
Ryoga Hayashi

Japón, 2008
Duración: 108 minutos
www.golem.es

PREMIO DEL PÚBLICO
FESTIVAL SUNDANCE
2008



El pez gordo

de **Roger Rueff**

CICLO
ESCENA
de Hoy

● *En una suite de hotel se dan cita tres trabajadores de una firma de lubricantes industriales que preparan una fiesta para captar nuevos clientes. Phil, un jefe de cuentas cincuentón recientemente divorciado que ha comenzado a cuestionarse sus metas en la vida y en el trabajo. Larry, pasados los cuarenta, enérgico, la viva personificación de un comercial agresivo. Y Bob, joven afable, indagador y de fuertes creencias religiosas, que acaba de ingresar en el departamento de investigación de la empresa. Una empresa en crisis abocada irremediablemente a la quiebra si no logran arrancarle esa noche un suculento acuerdo comercial al presidente de una gran compañía: "El Pez Gordo".*

El Pez Gordo ha recibido el Premio Cunningham de Teatro de la Universidad DePaul, ha sido objeto de una adaptación cinematográfica producida y protagonizada por Kevin Spacey. La razón de este éxito tan heterogéneo radica en la universalidad de los temas que trata y

que cobra un especial sentido en momentos de zozobra económica: la conciliación del triunfo laboral con la honestidad, del deber profesional con la sinceridad personal, de los objetivos corporativos con los valores humanos. Una obra que insufla esperanza a todos aquellos que se han resignado en el escepticismo.

*Lo que me llamó la atención de **El pez gordo**, tras una primera lectura, fue su humor, tanto en la situación, como en la brillantez de sus diálogos. Al volver a leerla, fueron sus magníficos personajes los que me atraparon. Y, como no hay dos sin tres, en una nueva vuelta, fue esa sutil y atípica historia de amistad, soledad, desencanto y, por qué no, un atisbo de esperanza, la que me ganó. Sin duda, **El pez gordo** es un magnífico texto que ya ha triunfado en los escenarios de medio mundo*

Juan Carlos Rubio



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Juan Carlos Rubio

Intérpretes:
TONY CANTÓ
HELIO PEDREGAL
BERNABÉ RICO

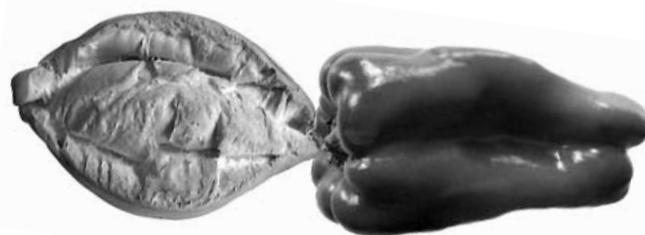
Duración: 100 minutos
www.elpezgordo.es



Desguace Teatro

Cuentos de pan y pimiento

de **Claudio Hochman,**
Gema Rancaño y Tomás Pombero



● En la cocina de **Pan** todo puede suceder, sobre todo si su pinche es **Pimiento**. Las cacerolas, las sartenes y los alimentos pueden cobrar vida y convertirse en unos personajes increíbles que nos harán vivir las más disparatadas versiones de las historias que desde pequeños nos han contado.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Claudio Hochman

Actores/titiriteros:
Rita Andrades
Tomás Pombero

EDAD RECOMENDADA:
A PARTIR DE 5 AÑOS

Duración 50 minutos
www.desguaceteatro.com

teatro
en
familia



Compañía L'om-Imprebís

Calígula

de **Albert Camús**GRANDES OBRAS
GRANDES AUTORES

● Cuando Albert Camus falleció en accidente de tráfico en 1960, sólo tenía 46 años, pero ya había recibido el Premio Nobel de Literatura y era un autor de prestigio mundial. Gracias a su temprano éxito literario con obras como *El extranjero*, *La peste* o **Calígula**, se convirtió en la conciencia de la Francia de post-guerra. Pero su apelación directa a la responsabilidad personal y su rechazo a las ideologías que matan en nombre de la justicia, nunca han dejado de estar vigentes.

De ahí que la recuperación de una de sus obras fundamentales, **Calígula**, nos parezca especialmente oportuna en este principio de siglo y nos sirva para valorar su integridad como artista y el rigor de su mirada.

La presencia de **Calígula** en casi todas las etapas de la vida de escritor de Camus, prueba la importancia que reviste para él como símbolo.

Como espectadores de hoy, volvemos a enfrentarnos a las preguntas esenciales que nos plantea el personaje: la dureza de convertirse en adulto, el desafío a los conceptos divinos, las consecuencias de un poder ejercido contra los

hombres, la existencia o no del amor en nuestras vidas, el resultado de una sociedad movida sólo por intereses económicos, en definitiva, la eterna dialéctica entre libertad y justicia.

EL VALOR DE UNA COMPAÑÍA

Frente a productoras que a través de los años sólo mantienen un nombre y una estructura comercial, L'OM-IMPRESBÍS reúne un núcleo de actores, creativos, personal de gestión y producción que dan una línea de coherencia y que garantizan rigor y cuidado en el tratamiento artístico de todas las obras que abordan bajo la dirección de Santiago Sánchez. Títulos como *Galileo*, *Quijote*, *Don Juan*, *Imprebís* o *Los mejores sketches de Monty Python* han recorrido las principales salas de la Red de Teatros, los circuitos autonómicos y Festivales Internacionales.

La cuidada producción de L'OM-IMPRESBÍS ha merecido una entusiasta respuesta, que les identifica con teatro comprometido, de contenidos maduros y servidos de una forma fresca, original y directa para el espectador.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección y Versión:
Santiago Sánchez

Intérpretes:
Sandro Cordero
Garbiñe Insausti
José Juan Rodríguez
Sergio Gayol
Gorsy Edú
Carles Montoliu
Carlos Lorenzo
Balbino Lacosta
Marina Barba
Martín Caló
Manu Hernández

Músicos:
Ramón Linaza
Martín Caló
Marina Barba

Duración 105 minutos
www.emiliayague.com

Los condenados

Una película de **Isaki Lacuesta**

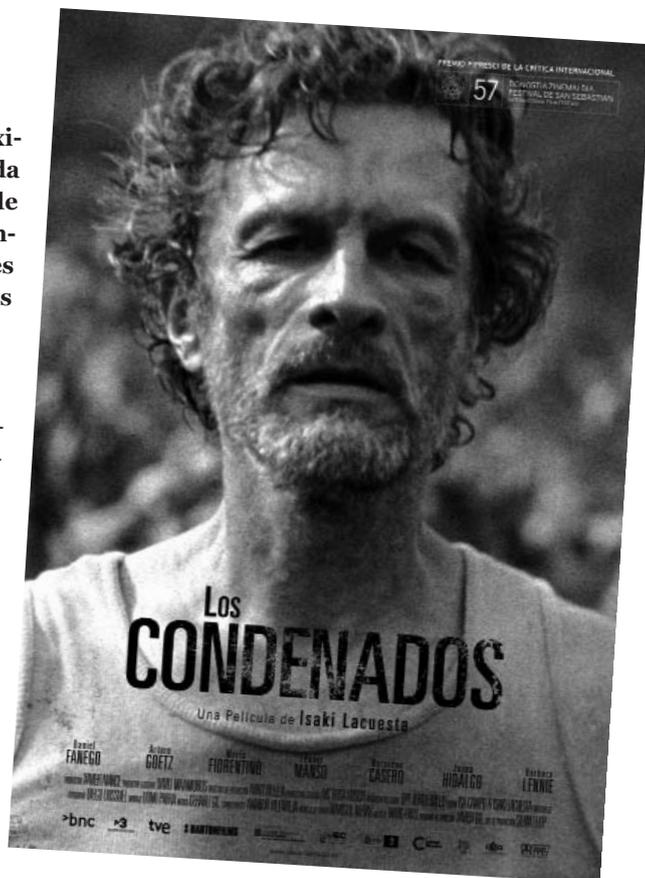
● Martín, un antiguo militante que lleva más de treinta años exiliado en España, recibe la llamada de un antiguo camarada que le pide que vuelva. El objetivo es ayudarlo en los trabajos de excavación que ha iniciado en la selva, con los que intenta encontrar los restos de un compañero de ambos, desaparecido después de una refriega contra los militares. La excavación organizada es clandestina para poder hacer las cosas "a su manera".

LEYENDA DEL TIEMPO

En los primeros minutos, unas manos levantan una piedra que revela la presencia de un grupo de hormigas: es el arranque de un elegante plano secuencia que culmina en la figura de uno de los jóvenes trabajadores de la excavación refrescándose con una cantimplora. Quizás es inoportuno proponer una lectura simbólica, pero en este prólogo podría estar el sentido último de una película que habla del pasado como hormigueo atormentante y sus negociaciones con el porvenir. De cómo, en suma, el pasado se filtra en un presente que exige revisar ideas recibidas sobre heroísmo y compromiso. No parece casual que el personaje que cierra la secuencia sea una de las presencias más problemáticas de un conjunto que toma la firme decisión de no verbalizar sus tesis, de dejar que todas las aristas del discurso se manifiesten de forma orgánica a través de lo que se está contando.

El escenario de **Los condenados** es una excavación cuyo objetivo es encontrar los cadáveres de un grupo de guerrilleros exterminado por los militares. Aldrededor, algunos supervivientes, con dispares cargamentos de culpa y cuentas pendientes que Lacuesta y su coguionista Isabel Campo irán desvelando de manera progresiva, sin crispas el discurso, sirviéndose de un reparto prodigioso y de un escenario que se desliza, literalmente, hacia las neblinas de la ambigüedad.

Jordi Costa (EL PAÍS)



PREMIOS:

- SECCIÓN OFICIAL FESTIVAL SAN SEBASTIÁN, 2009
- MEJOR PELÍCULA FESTIVAL DE CUENCA 2009 (ECUADOR)

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Isaki Lacuesta

Intérpretes:
Daniel Fanego
Arturo Goetz
Leonor Manso
María Fiorentino
Juana Hidalgo
Bárbara Lennie
Nazareno Casero

España, 2009
Duración: 98 minutos
www.bartonfilms.com



Ballet Víctor Ullate de la Comunidad de Madrid

Samsara

● **Samsara** es una abstracción de los sentidos que permite, a través de la conjunción del movimiento corporal y la música, trasladar al espectador a aquellos lugares de donde procede el diverso repertorio de músicas étnicas que conforman este ballet: Egipto, Irán, India, Nepal, China, Japón... La danza me sirve de nexo entre culturas dispares para aportar pinceladas de ritmo, belleza y crítica social a la situación de este conjunto de países que he visitado a lo largo de tantos años y cuyo recuerdo e influencia han marcado mi vida.

Una vez más, me decido a continuar el círculo de la vida y la muerte a través de la danza, mi instrumento de expresión. Más que darle un significado a **Samsara**, he tratado de interpretar lo que sentí en momentos delicados y cruciales de mi vida, en los que, postrado en una mesa de operaciones, creyendo que todo se acababa,

mi mente se dirigió a Oriente. Ahora, gracias a la profesionalidad de mis bailarines puedo expresar esto sobre un escenario y compartirlo con el público.

Víctor Ullate

LA COMPAÑÍA

Fundada en 1988, con bailarines formados en la Escuela Víctor Ullate y como compañía concertada por el Ministerio de Cultura, se convierte, a partir de 1996, en Ballet de la Comunidad de Madrid-Compañía Víctor Ullate. Actualmente es reconocida internacionalmente por el virtuosismo y rigor técnico de sus bailarines.

La personalidad impregnada por las coreografías de Víctor Ullate y la dirección artística de Eduardo Lao la dotan de una seña de identidad presente en los festivales de danza más prestigiosos del mundo.



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:

VÍCTOR ULLATE

Dirección Artística:

Eduardo Lao

Coreografía:

Víctor Ullate

Bailarines:

Natalia Arregui

Dorian Acosta

Alexandra Ball

Gianluca Battaglia

Zara Calero

Maxim Clefos

Sophie Cassegrain

Jonathan Díaz

Leyre Castresana

Robert Kedzinski

Renata Commisso

Raúl Montes

So Yeon Kim

Masayoshi Onuki

Diana Miqueo

Piotr Klimczak

Yurina Miura

Oliver Spears

Constanza Perota

Jacob Hernández

Marii Ota

Alejandro Amores

Pamela Pucheta

Laurence Rigg

María José Redelico

Vladislav Koltsov

Sabrina Wehner

Duración: 120 minutos
con entreacto

www.victorullateballet.com



Gigante

Una película de **Adrián Biniez**

JARA es un hombre tímido de 35 años, que trabaja como guarda de seguridad en un supermercado en Montevideo. Se encarga de observar las cámaras de vigilancia de todo el edificio. Tiene el turno de noche, por lo que todo está muy tranquilo. Jara pasa el tiempo haciendo lo mismo que hace en casa: ve películas de vídeo, hace crucigramas y escucha música. No parece que su rutina vaya a cambiar hasta que un día descubre a Julia, una mujer de la limpieza.

UNA RARA COMEDIA ROMÁNTICA

Adrián Biniez define su afortunada opera prima: *"Tiene una cosa como de espiral, empieza tranquila y cada vez va arrastrando más cosas. Además, me sale natural escribir con humor"*. El cineasta ha armado un relato entrañable, centrado en un personaje, Jara, que vive a través de otro, que apenas habla en el film *"Quise mostrarlo todo desde el punto de vista de él; que ella fuera una expresión de su deseo, algo fantasmal, misterioso, del que se enamora irremisiblemente"*.

SORPRESA BERLINESA

Triunfar en el festival de Berlín fue el espaldarazo inesperado que necesitaban **Gigante** y Adrián Biniez. *"Estaba superemocionado, no me lo esperaba. Para mí era un flash ir a Alemania. Tenía la sensación de que la iban a destrozar. Esa sección estaba llena de monstruos y estaba seguro que no nos iban a dar bola. Pero cuando se pasó y la gente se reía empecé a pensar que no iba a pasar inadvertida"*. El instinto no le engañó, y se llevó tres premios: Mejor Opera Prima, el Alfred Bauer y el Gran Premio del Jurado.

Fotogramas



FICHA ARTÍSTICA

Dirección y guión:
Adrián Biniez

Intérpretes:
Horacio Camandule
Leonor Svarcas

Uruguay, 2008
Duración: 90 minutos
www.golem.es

PREMIOS:

- FESTIVAL BERLÍN 2008. GRAN PREMIO DEL JURADO
- PREMIO HORIZONTES. FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN 2009



Víctor Manuel

“Vivir para cantarlo”

● Cantarlo... cantar ¿qué?
Yo diría que cantar una vida.

Un vida dominada fundamentalmente por la inquietud. Inquietud que está formada de interés hacia el mundo, sensibilidad para vibrar con él y enormes ganas de compartir esas sensaciones.

Recuerdos de una infancia sin amargura, llenos de ternura, sentido del humor sobre esta sociedad absurda y sobre uno mismo, compromiso, dolor e impotencia ante la injusticia, la lucha política y sus consecuencias, la defensa de las ideas políticamente correctas o no, la tierna sexualidad del adolescente y la libre y madura del adulto, la paternidad, lo que no comprendemos, etc... y envolviéndolo todo el amor, un amor potente, vibrante, luminoso... ¡Ay amor, que despierta las piedras, ay amor tan necesario como el sol!

Al abrir la caja de sus canciones Víctor Manuel nos contagia -yo he tenido la suerte de ser uno de los primeros- de esa pasión por y de vivir. La vida como aliciente, como motor que genera sentimientos, esos que tantas veces tenemos dormidos, abandonados, olvidados.

¡Qué enorme placer ir hacia delante y hacia atrás, hacia dentro y hacia fuera en un concierto donde la palabra lucha con la música en un combate tan equilibrado que nunca sabes si prefieres oírle cantar o escuchar sus reflexiones!

Y de repente descubres que eres tú del que habla, que eres tú quien canta, que la vida que plantea Víctor Manuel es la tuya propia. ¿Qué más podemos pedir?

José Carlos Plaza

Vivir para cantarlo ahora, en 2010, es un repaso íntimo de canciones conocidas y muchas otras que no han tenido igual fortuna, pero que considero fundamentales para explicarme a mí mismo. Todas ellas tienen su propia biografía.

Cuando soñé **Vivir para cantarlo** hablé con José Carlos Plaza para contarle qué pensaba hacer y para que él, como maestro, me ayudase. Quería un espacio mínimo donde sólo la música y la palabra fueran protagonistas y no hubiera ningún elemento más que distrajesse al público. Una caja negra y luces acotando el espacio. Puro teatro. Ahí dentro junto a David San José y Ovidio López, voy a ir desgranando vida y biografía de unas canciones hechas a mano que no quieren apelar a la nostalgia, que quieren simplemente testimoniar el paso de un tiempo que por todos nosotros ha pasado y que, en mi caso, he conseguido transformar en canciones.

Víctor Manuel

FICHA ARTÍSTICA

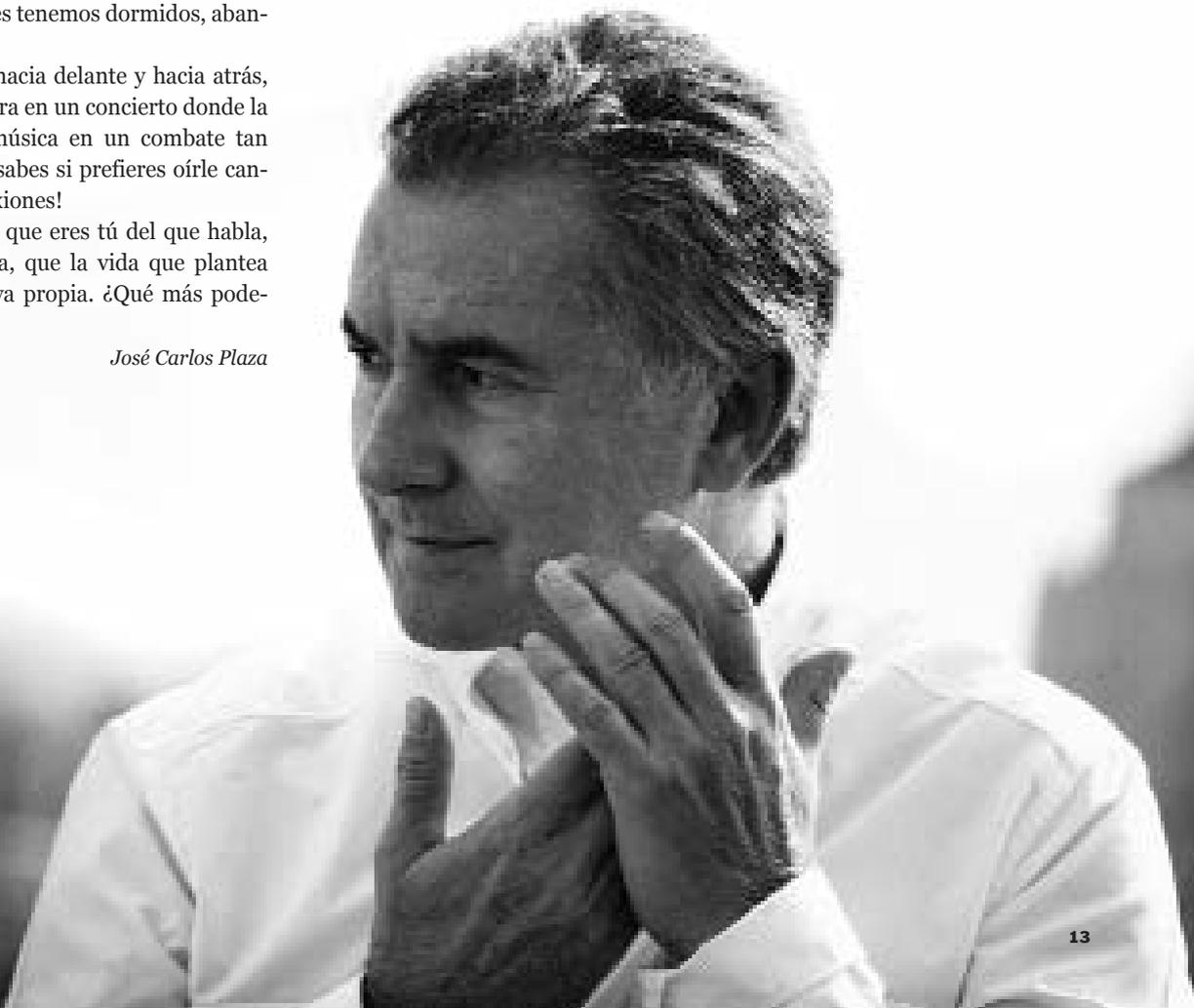
Dirección:
José Carlos Plaza

Formación:
VÍCTOR MANUEL

Piano:
David San José

Guitarra:
Ovidio López

Duración 100 minutos
www.pentacion.com



La ventana

Una película de **Carlos Sorín**



NOTAS DEL DIRECTOR

Al comienzo de los 60, cuando como espectador adolescente pasaba los tardes en los cines de función continua, tuve un encuentro inesperado con una película extraña, totalmente distinta a las películas de aventuras de las que era aficionado. Se llamaba *"Cuando Huye el Día"* (después supe que el título original era *"Fresas Salvajes"*), de Ingmar Bergman. Ese film fue una bisagra en mi vida como espectador. A partir de ella comencé de a poco a interesarme otro cine. De alguna forma el espíritu de *"Fresas Salvajes"* permaneció en mí latente por más de cuarenta años.

El retorno a la infancia en el final de la vida, la lejanía de los afectos, la irremediable soledad final son aspectos que constituyen la columna vertebral de aquella obra maestra y que yo trato tímidamente de reflejar en **La ventana**.

Pensaba hacer un film en el que la historia se desarrollase en un tiempo real corto, en las pocas horas que van del amanecer al atardecer y con la visión enrarecida de quién, como Antonio, permanece obligatoriamente en cama y espera hacia la noche la visita de su hijo. Pensaba en un film con una historia muy tenue en la que aparentemente pasa muy poco, pero

con la esperanza que pueda ocurrir mucho en la mente del espectador. Una película que haga de lente de aumento, donde los pequeños y inconsistentes detalles se magnifiquen.

DELICADA MINIATURA

Afirma Carlos Sorín que su película **La ventana** es un plagio inconsciente del clásico inapetible *"Fresas Salvajes"* (1960) de Bergman. Aceptemos la falsa pista proporcionada por un cineasta que, por su declarada afinidad con los modos elocuentes del relato breve, parece haber dejado el auténtico referente de la propuesta muy a la vista: no hay tanto Bergman inconsciente como Chéjov vocacional en esta cuidadosa miniatura sobre vidas que se apagan, círculos que se cierran y reconciliaciones que quedan en suspenso.

La película de Sorín cuenta el último día en la vida de un escritor mientras se dilata la espera del hijo pródigo y diversos rituales intentan rellenar la implacable supuración de vacío y postergar la anunciada irrupción de la fatalidad. Habrá tiempo en la jornada para una última victoria, solitaria, casi épica, crepuscular.

Jordi Costa (EL PAÍS)

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: **Carlos Sorín**
 Guión: **Carlos Sorín**
 con la colaboración de **Pedro Maizal**

Intérpretes:
Antonio Larreta
M^ª del Carmen Jiménez
Emilse Roldán
Roberto Rovira
Victoria Herrera
Arturo Goetz

Argentina/España, 2008
 Duración: 90 minutos
www.wandafilms.com

Compañía Nacional de Teatro Clásico

¿De cuándo acá nos vino?

de **Lope de Vega**

GRANDES OBRAS
GRANDES AUTORES

COSTUMBRES SIN COSTUMBRISMO

Pensar en Lope como un claro narrador de las costumbres de su época no es nada descabellado, máxime cuando nos encontramos con textos como **¿De cuándo acá nos vino?**, donde describe y disecciona una sociedad madrileña llena de guiños a los elementos externos que llegaban a Madrid y que, sin duda, formaron parte de la radiografía diaria de la ciudad; elementos que se integran en la sociedad madrileña y que la transforman. Más allá de lo que era habitual en las comedias de capa y espada, lo que llega a Madrid de cualquier lugar del “imperio”, se conforma en el texto a través de la variedad y exotismo de sus personajes (el aragonés, el indiano, la esclavilla morisca, el flamenco, etc.), de los referentes zoológicos (el papagayo, el mono) o de las alusiones topográficas (Flandes, Italia, América), léxicas o puramente históricas como la plata de las colonias. Lope subraya en el mismo título de la pieza la importancia de estos elementos, que forman parte de la esencia de Madrid y que convierten a **¿De cuándo acá**

nos vino? en una pieza actual y contemporánea.

Una comedia del más puro Lope, de ese Lope cercano al pueblo, que escribía para el vulgo y que tanto influyó en el desarrollo del imaginario teatral de nuestra sociedad. En **¿De cuándo acá nos vino?** nos encontramos con un claro antecedente de lo que en siglos posteriores sería el género del vodevil. El ritmo imperante casi desde la primera escena, la concreción de los diálogos con una utilización bastante elevada de versos compartidos imprimen a los diálogos una dinámica viva y alegre.

Su temática de fondo nos inquieta; ¿una madre soltera disputándole el amor a su hija? Sí, ahí tenemos un elemento intrigante, potencialmente un *gag* de humor continuo, ya que el desarrollo de la relación entre Bárbara, la madre, y su hija Ángela (no dejemos de atender a lo significativo de los nombres), será el eje fundamental de la comedia.

Rafael Rodríguez (Director del espectáculo)

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:

Rafael Rodríguez

Versión:

Rafael Pérez Sierra

Intérpretes:

Ernesto Arias**Diego Toucedo****Rafael Ortiz****Adolfo Pastor****David Boceta****Joaquín Notario****Pedro Almagro****José Luis Santos****Miguel Cuberto****Alejandro Saá****Pepa Pedroche****Eva Rufo****Toni Misó****Isabel Rodas**

Duración 105 minutos



Tres monos

de **Nuri Bilge Ceylan**

● Una familia empieza a derrumbarse cuando lo que parecían pequeños defectos se convierten en extravagantes mentiras. Escogen luchar para mantenerse juntos escondiendo la verdad, y así evitar responsabilidades que les parecen imposibles de soportar. Prefieren ignorar la verdad, no ver ni hablar del tema.

NURI BILGE CEYLAN HABLA DE...

...de la familia

De niño, mi vida familiar fue muy complicada. Siempre había peleas. Por ejemplo, éramos varias familias viviendo juntas y había problemas constantes. Fue muy complicado. Tengo recuerdos trágicos y dolorosos.

...de hacer cine

Hacer cine tiene un lado reconfortante. En cierto modo, me ayuda a intentar entender mi lado más oscuro. Me sirvo de mis recuerdos, son mi material de base. Hace que la vida sea más aguantable, tolerable.

...de cómo surgió la idea de esta película

Es fácil olvidarse de las primeras motivaciones de un proyecto. Creo que la primera escena que me vino a la cabeza fue la imagen de un hijo que golpea a su madre. ¿Qué puede provocar una situación tan improbable?

...del guión que contiene elementos casi melodramáticos

Me gustan mucho los temas melodramáticos que se ven en el cine turco popular. El público turco disfruta con ellos, yo también. Mi intención era usar estos temas de forma realista. La mayoría de los melodramas describen situaciones imposibles que se convierten en aceptables si se tratan de forma realista. En mi opinión, la esencia de la vida es melodramática, especialmente en Turquía.

...de una banda sonora cuidadísima, que recuerda el cine de Robert Bresson

Robert Bresson es uno de mis maestros. Para contar ciertas cosas, la imagen sobra, basta con el sonido. Pero son cosas en las que no pienso durante el rodaje. Todo esto nace en el montaje, durante las mezclas.



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Nuri Bilge Ceylan

Guionistas:
**Ebru Ceylan
Nuri Bilge Ceylan
Ercan Kesal**

Intérpretes:
**Yavuz Bingol
Hatice Aslan
Rifat Sungar
Ercan Kesal...**



Francia, Turquía, Italia
Duración: 109 minutos
www.golem.es

PREMIO
MEJOR DIRECCIÓN
CANNES, 2008

Buika

“El último trago”

con la colaboración de
Chucho Valdés

● Escuchar a **Buika** me ha provocado, desde la primera vez, una conmoción muy parecida, en intensidad, emoción y humedad, a la que me provocaba Chavela Vargas. Las dos pertenecen a una estirpe de cantantes que ya no existen.

Buika es una cantante “larga”, como dicen los flamencos. Le caben muchos estilos y en todos resulta original y conmovedora. Chavela creó con su voz y su actitud vital un monumento a la pasión desatada, al desgarrar, al abandono del ser amado, a la oscura soledad bañada en mares de alcohol. La ceremonia en que convertía sus actuaciones tenían la intensidad de un culto religioso en el que dios era sustituido por el ser amado.

Buika sin proponérselo es la nueva gran sacerdotisa de esta forma de mística. No concibo un homenaje más certero a Chavela que el que le hace la cantante afro mallorquina en “El último trago”

Para cantarle a Chavela, **Buika** ha decidido no parecerse a ella. En ningún momento adopta el modo tan característico de articular de la cantante mejicana. Ha huido de ello. **Buika** no necesita imitar a Chavela porque a las dos las alienta el mismo espíritu, las dos cantan desde el mismo e íntimo lugar. Como Chavela, **Buika** consigue que el espectador se quede desnudo frente a su propia desnudez, y contemple como en un espejo su biografía sentimental, en especial la historia de sus fracasos. Y lo que es muy importante, después de escucharla, uno sale dispuesto a seguir cometiendo los mismos errores, porque las reglas de la pasión no admiten el sentido común, ni la prudencia, ni el arrepentimiento.

En “El último trago” **Buika** celebra todas las caras de la pasión, las más luminosas y las más negras, y lo hace de un modo tan original como estremecedor.



Pero Concha Buika, además de Chavela, lleva muchas artistas dentro, muchos estilos que pueden entrecruzarse incluso en este repertorio típicamente chaveliano. Su voz tiene resonancias del frenesí de La Lupe, también aparece de vez en cuando Olga Guillot, y en el revoloteo de sus manos y el modo de plantarse erecta frente al micrófono recuerda a Lola Flores.

En este homenaje tan acertado y emocionante, **Buika** muestra una Chavela afrocubana y jazzificada.

Pedro Almodóvar

FORMACIÓN

Concha Buika

Músicos:

Iván “Melón” Lewis
Danny Noel
Fernando Favier

www.buika.casalimon.tv

La Marquesa de O

de **Heinrich Von Kleist**



EL AUTOR

Heinrich von Kleist, poeta, autor dramático y novelista, nació en 1777 en una familia de la nobleza prusiana. Su vida fué un continuo ataque revolucionario contra el racionalismo, una búsqueda de la libertad, una lucha permanente contra la hipocresía. Su caótica existencia, rebozante de pasión, fué tan trágica como la mayor parte de sus propios textos literarios.

Su obra escasa pero importante para el romanticismo alemán, fue recibida por la crítica y el público de su tiempo con una general incompreensión. Su preocupación vital por conciliar el conflicto entre la emoción y la razón es permanente. Fue esencialmente un escritor romántico. Entre sus novelas cortas, llenas de una extraordinaria intensidad emocional, se encuentra *La marquesa de O* (1808).

EL SUCESO

En una ciudad importante en el norte de Italia la enviudada Marquesa de O, anunció a través de los periódicos que sin su conocimiento se hallaba encinta y suplicaba que el padre del niño que iba a dar a luz se pusiese en contacto con ella el día 3 a las 12 del mediodía y que estaba dispuesta a casarse con él.

La dama que dio un paso tan extraño, suscitando las burlas de la gente y el abandono de sus padres era la hija del Gobernador de esa ciudad que había sido atacada y conquistada meses antes por las tropas rusas.

Durante la contienda, un desconocido Oficial ruso había salvado a la Marquesa del lascivo atropello de una horda de fusileros...

La Marquesa de O es un cuento. La historia de un escándalo. Una mujer joven tira del mantel, rompe el dulce equilibrio de cada día y con un estruendo de platos rotos, de copas rotas, derrama el vino por el suelo, y huele las emociones extremas de una sociedad atada por las prohibiciones.

La mujer, embarazada sin explicación posible y viuda sumisa, escribe gritando en un periódico: ¿dónde está el padre? La transgresión pública de una mujer inocente socialmente repudiada .

La rigidez convencional de cada momento.

El abandono de su madre, la desconfianza y el castigo de un padre incestuoso y lunático.

La Marquesa de O es un cuento. Un cuento tierno y brutal que, como todos los cuentos, no es de verdad.

Las emociones al límite. El humor y el amor y el sexo. El pequeño mundo de otros tiempos.

Nos empaparemos en lágrimas y en risas.

Magüi Mira



GRANDES OBRAS
GRANDES AUTORES

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: **MAGÜI MIRA**

Versión: **Emilio Hernández**

Intérpretes
AMAIA SALAMANCA
JOSEP LINUESA
JUAN JOSÉ OTEGUI
TINA SAINZ

Duración: 95 minutos
www.pentacion.com



Compañía de Danza Española Aída Gómez

Permíteme bailar

Dirección artística **Aída Gómez**

El espectáculo **Permíteme bailar** nace con la voluntad artística de traer hasta la actualidad de nuestros días esa gran tradición del ballet español que es la Escuela Bolera.

La Escuela Bolera sufre actualmente otra zona de olvido, tanto por las dificultades propias de su interpretación como por la dejadez en su divulgación y transmisión a las jóvenes generaciones de bailarines. Pero cuando se pone en escena, y se representa, siempre el público la recibe con admiración y con sorpresa tanto por su belleza como por su originalidad.

Permíteme bailar conjuga esos bailes antiguos y sus estilos con la evolución musical, que en paralelo, provoca el desarrollo del ballet español hasta los tiempos actuales. La riqueza de los palillos, el fraseo detallado y musical y un sentido de baile lírico que une fuerza y destreza con gracejo, son las más evidentes características de un tipo refinado de ballet español.

Permíteme bailar viaja en el tiempo desde los albores de "lo goyesco", a finales del siglo XVIII, hasta las trazas residuales (y esenciales a la vez) del estilo bolero en las coreografías contemporáneas.

El legado de la Escuela Bolera es un bien precio-



so, delicado y frágil. Su conservación y transmisión depende de nosotros: es nuestra mayor responsabilidad, entendiendo que allí están los cimientos más sólidos y antiguos de nuestra danza, y este es otro de los motivos básicos que me colocan en esta aventura.

Hemos trabajado muy duro hurgando en la tradición, nos hemos apoyado en mis recuerdos, mi experiencia desde muy joven junto a Antonio, Mariemma, los Pericet y otros grandes artistas de ayer. Y es por eso que, aunque a veces no les mencione, esta obra es un sincero homenaje a todos ellos, quienes nos han enseñado que para llegar con éxito al futuro debemos hacer una profunda reverencia al pasado.

Aída Gómez

FICHA ARTÍSTICA

Dirección Artística:

Aída Gómez

Coreografía: **Mariemma,**

Aída Gómez,

Rubén Olmo,

Christian Lozano.

Música:

Tradicionales de la

Escuela Bolera,

Manuel de Falla,

Luigi Boccherini,

Isaac Albéniz,

Enrique Granados,

Gustavo Durán,

Rimsky-Korsakov,

Juan Parrilla,

Juan Tellería.

Escenografía:

Roger Salas.

Intérpretes:

AÍDA GÓMEZ

Primer Bailarín

Christian Lozano

Solistas:

María Alonso,

Yolanda Murillo,

Ángel Roda,

Eduardo Leal,

Antonio Jesús Jiménez

Bailarines:

Patricia Fernández ,

Sara Martín,

Rocío Osuna,

Beatriz Rodríguez,

Miriam Mendoza ,

José Franco,

Daniel Morillo,

Manuel Díaz,

Antonio Rosales

Jonathan Gómez

Duración: 90 minutos

www.aidagomez.com



Teatro del Azar

Clara y Daniel



FICHA ARTÍSTICA

Dirección y dramaturgia:
Javier Esteban Lamarca

Intérpretes:
Abigail Alonso,
María Ramos,
Armando Villafáñez,
Juan Caballero

Duración 55 minutos
www.azar-teatro.com

Un espectáculo que combina teatro y danza, recomendado para público a partir de 6 años.

Clara es una niña de 9 años que se pregunta por sus orígenes. Su corta experiencia y sus preguntas se cruzan con las de Dani, que tiene su misma edad y que se empeña en destruir mitos, como el de la cigüeña, a golpe de tirachinas.

La familia de Clara no es, ni mucho menos, como la de Dani: ella tiene dos mamás y Dani

tiene mamá y papá. A Clara le encanta la danza y a Dani el Taekwondo.

No tienen muchas cosas en común. O eso creen. Y así tendrán que enfrentarse a la aventura de descubrir la naturalidad de sus elecciones y el valor de su peculiaridad, entre cigüeñas, unicornios, dragones, risas, equívocos y juegos.



Utilizamos un lenguaje accesible, una puesta en escena muy atractiva y nuestra intención es tratar a nuestros personajes infantiles con el mismo respeto y profundidad que merecen los personajes adultos. Por eso el espectáculo resulta emocionante y le gusta a todo tipo de público.



Teatro Español

Glengarry Glen Ross

de **David Mamet**

Glengarry Glen Ross es una obra de teatro sobre un grupo de vendedores inmobiliarios, por la que David Mamet obtuvo el Premio Pulitzer en 1984 y que fue llevada al cine en 1992 por James Foley, con un elenco de lujo: Al Pacino, Jack Lemmon y Alec Baldwin. Este texto cobra una inquietante actualidad ante la virulenta crisis económica y financiera que sacude hoy nuestro mundo, heredero y, a la vez, víctima de un modelo productivo y social fundamentado en el materialismo sin escrúpulos y la competitividad extrema, que tan perfectamente radiografió David Mamet hace más de dos décadas en *Glengarry Glen Ross*.

DANIEL VERONESE

El dramaturgo, director de teatro y actor Daniel Veronese es uno de los grandes creadores de la escena argentina en la actualidad. Creadores que, a través del trabajo de sus propias compañías o de los encargos para producciones en nuestro país, están impregnando la escena española de una influencia beneficiosa por la verdad y el entusiasmo que imprimen a sus trabajos.

Veronese fue miembro fundador de la mítica Compañía *El Periférico de los Objetos*, en los

últimos quince años ha sido premiado de manera continua en Argentina, sus producciones han sido acogidas en los más destacados festivales y en España se le reclama cada año tanto con su Compañía como para dirigir producciones de gran relevancia.

LA OBRA Y SU AUTOR, DAVID MAMET

La crisis apremia en una empresa inmobiliaria que propone a sus empleados el siguiente sistema: el mejor vendedor será recompensado con un Cadillac, el segundo más eficiente con un juego de cuchillos, y el que menos venda será despedido.

La feroz competitividad entre los trabajadores, hombres de clase media entre la precariedad de sus empleos y el ansia por conseguir el éxito, les lleva a todo tipo de peripecias.

Esta es la trama de **Glengarry Glen Ross** de David Mamet, ensayista, novelista, autor teatral, guionista y director de cine estadounidense, Premio Pulitzer 1984 y dos veces candidato al Oscar de Hollywood.



GRANDES OBRAS
GRANDES AUTORES

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Daniel Veronese

Intérpretes:
Carlos Hipólito
Gonzalo De Castro
Ginés García Millán
Alberto Jiménez
Andrés Herrera
Jorge Bosch
Alberto Iglesias

Duración 85 minutos

José María Pou

Su seguro servidor, Orson Welles

de **Richard France**

● La mañana siguiente de su último cumpleaños, Orson Welles graba anuncios de comida para perros y laxantes en un estudio de Los Angeles con la colaboración de un joven técnico de sonido. Viejo y agotado físicamente, el director de Ciudadano Kane espera una llamada de Steven Spielberg que le permita acabar su adaptación de Don Quijote en una última afirmación de su talento creativo. Mientras se debate entre la realidad y esta última esperanza, Welles rememora episodios destacados de su intensa actividad multiplicada a través del cine, el teatro, la radio y también la magia.

NOTAS DEL AUTOR

Hay un estudio de sonido en Los Ángeles, donde Welles y yo habíamos grabado anuncios, videos corporativos, este tipo de cosas... (por supuesto, alquilar su voz era mucho más caro que alquilar la mía). Como un regalo de despedida, nuestro técnico de sonido me entregó unas copias de tomas falsas sin editar de Welles las cuales escuché una y otra vez. Fue muy doloroso darme cuenta de que la voz que salía en esos cassettes estaba muy lejos de ser la "Voz de Dios", a la cual todos hemos asociado a Welles. El uso de la magia de la tecnología para recrear ese sonido se convirtió en uno de los ingredientes del argumento de mi obra. Pero el ingrediente principal fue la importancia que tuvo para Welles su inacabada película *Don Quijote*, a la que se refería como "*il mio bambino*".

Richard France

NOTAS DEL DIRECTOR

Orson Welles no sólo fue un genial director de cine. Era un actor de amplios registros, un innovador director artístico, un inquieto explorador del lenguaje de la televisión, un novelista, articulista, e, incluso prestidigitador. Todos estos aspectos se reflejan en el protagonista de una obra que rinde homenaje a la magnitud del artista sin renunciar a un retrato del ser humano que conjuga la realidad con la ficción. El protagonista tiene suficiente con una jornada en la recta final de su vida para rememorar un glorioso pasado mientras todavía alberga planes de futuro. Grandilocuente, ambicioso y contradictorio, muestra también su vertiente más sensible y se equipara con algunos de sus personajes más queridos, desde Falstaff a Don Quijote. Josep María Pou ha dado vida a tan singular personaje desde su identificación cómplice con

otro artista polivalente. El conocimiento de la obra de Welles me ha brindado la posibilidad de poner en contacto estos dos polos creativos, darles unos pases y... ¡abracadabra!: ¡Que surja la magia!

Esteve Riambau

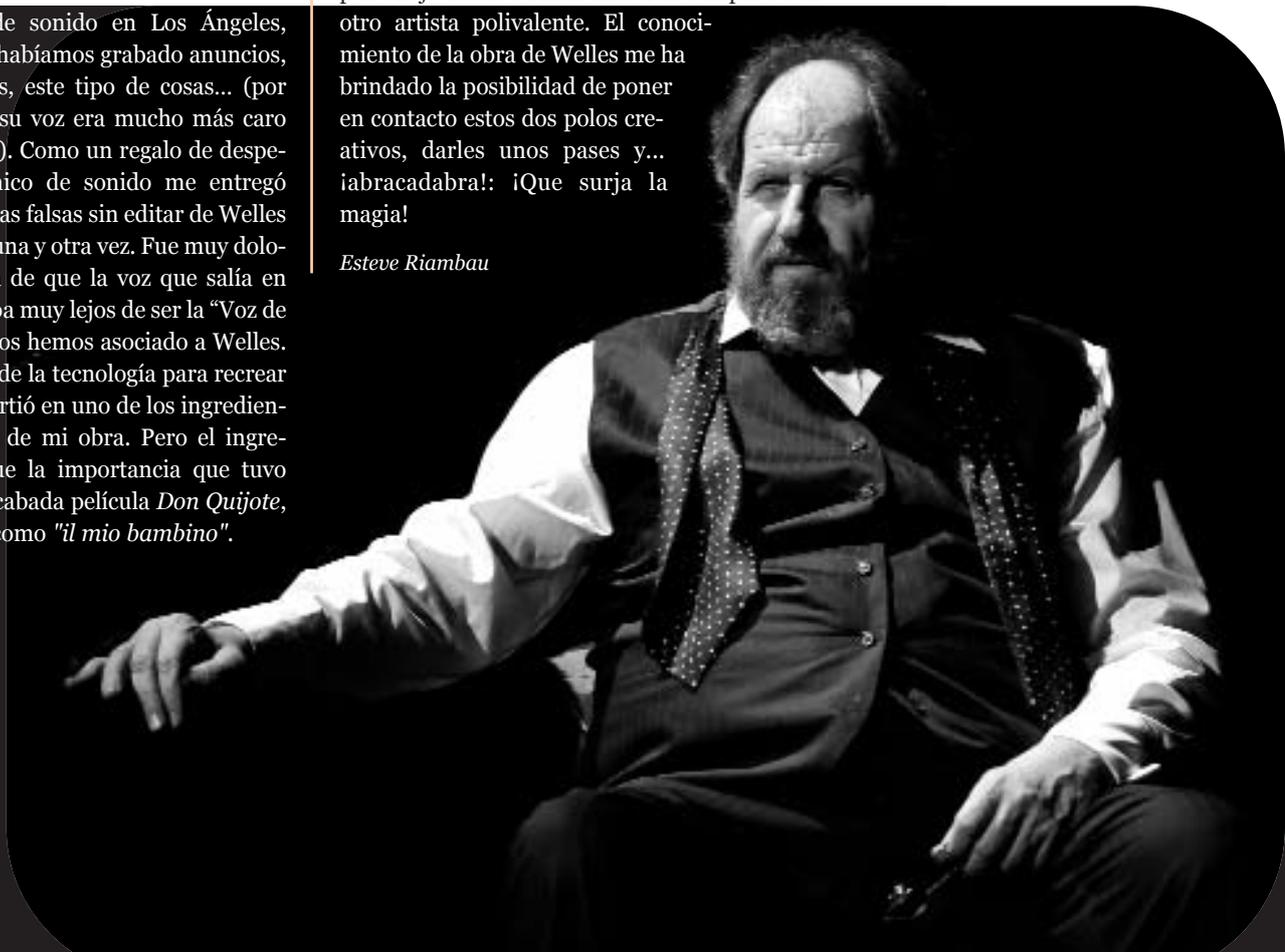


FICHA ARTÍSTICA

Versión y Dirección:
Esteve Riambau

Intérpretes:
José María Pou
Javier Beltrán

Duración: 90 minutos
www.focus.es





Ópera 2001

Madama Butterfly

de **Giacomo Puccini**

● En los últimos años del Siglo XIX la novela *“Madama Butterfly”* de John Luther Long había sido un enorme éxito desde su aparición en Estados Unidos. La historia era un hecho real. En Nagasaki, una joven geisha seducida y más tarde abandonada con su hijo, por un oficial de la marina americana.

Japón era tema de actualidad a partir de la mitad del siglo XIX. Los Estados Unidos habían conseguido el derecho a utilizar para su comercio dos puertos de poca importancia por medio del despliegue de fuerzas militares. Se multiplicaban los matrimonios de conveniencia de nativos con extranjeros que duraban sólo el tiempo de la permanencia de estos en el Japón.

De la novela se realizaron numerosas versiones. El autor David Belasco obtuvo los derechos para representarla en teatro. Esa versión es la que emocionó a Puccini y la que decidió al autor a poner en pie la ópera.

En 1901 Illica y Giacosa se pusieron a trabajar. Puccini se informa y documenta sobre el país. Se reunirá muchas veces con la mujer de embajador de Japón en Italia, estudia el sonido de las voces, la música, las costumbres y la arquitectu-

ra del país.

Cuando el trabajo adelantaba rápidamente, Puccini fue víctima de un accidente de coche. Apasionado por todos los ingenios de motor, fue el primero en Torre del Lago en poseer un coche. Una noche de febrero de 1903 en compañía de su esposa e hijo, el conductor perdió el control del vehículo. Solo Puccini tuvo una pierna rota. La lentitud de la curación hizo descubrir su diabetes. Evidentemente **“Madama Butterfly”** se resentía del estado de salud de su compositor. El 17 de febrero de 1904 el estreno en la Scala de Milán fue esperado con confianza. Pero fue una decepción monumental. Puccini, Illica, Giacosa y Ricordi, de común acuerdo decidieron suspender las representaciones e indemnizaron al teatro. Puccini no desconfiaba. Pensaba que la obra, después de algunas modificaciones, sobre todo un recorte en 3 actos, podría ser un éxito en un teatro más íntimo y alejado de los corrillos teatrales.

El 28 de mayo 1904 en el Teatro Grande de Brescia, **“Madama Butterfly”** fue un triunfo. El éxito se repitió por todas las grandes capitales del mundo.

FICHA ARTÍSTICA

Libreto:

Giuseppe Giacosa y Luigi Illica

Orquesta Filarmónica de Plevén Coros de Hirosaki (Japón)

Drama lírico en tres actos
versión original en italiano
sobretítulos en español
(opcional)

Solistas de ópera 2001

Dirección Musical:

Martin Mázik

Dirección Escénica:

Nicola Zorzi

Dirección Artística:

Luis Miguel Lainz

Directora de Coro:

Yuko Otami

Duración: 190 minutos
con entreactos

www.opera2001.net

Teatre Lliure

Après moi, le déluge

(Después de mí, el diluvio) de **Lluïsa Cunillé**

● Un hombre y una mujer se encuentran en una habitación de hotel de Kinshasa, la capital del Congo. Él trabaja para una compañía surafricana que se dedica a la extracción y la comercialización del coltan, un mineral descubierto en los últimos años que resulta esencial en el desarrollo de nuevas tecnologías. Ella hace años que está instalada en el hotel, donde hace de intérprete para los hombres de negocios que se alojan allí. El resto del tiempo se dedica a tomar el sol al lado de la piscina y, de hecho, ni siquiera recuerda cuándo fue la última vez que salió del hotel. Son dos europeos que en algún momento de su vida descubrieron la fascinación por África y la convirtieron en su refugio. A lo largo de la conversación, la cruda realidad del mundo que los rodea, marcada por la injusticia y el saqueo, se irá haciendo presente dentro del aparente aislamiento de esta habitación de hotel, a pesar de todos sus esfuerzos para cerrar los ojos y el alma.

Lluïsa Cunillé, una de las autoras más singulares de la nueva dramaturgia catalana, nos ofrece una visión insólita y personal de la compleja relación entre los llamados primer y tercer mundo. Temas polémicos como las formas de solidaridad, de diálogo, de explotación o de caridad aparecen silenciosamente en el texto, sin caer en ideas preconcebidas o simplificadoras. Con el encuentro de tres personas en una habitación de hotel de Kinshasa, Cunillé nos revela una penetrante imagen del sufrimiento africano, afrontando así una realidad que no podemos ignorar pero que difícilmente sabemos afrontar.

Carlota Subirós



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Carlota Subirós

Intérpretes:
JORDI DAUDER
VICKY PEÑA

Duración: 105 minutos
www.los39escalones.com

PREMIOS

- LLETRA D'OR 2008
MEJOR TEXTO TEATRAL
- PREMIO NACIONAL
DE TEATRO 2009:
VICKY PEÑA

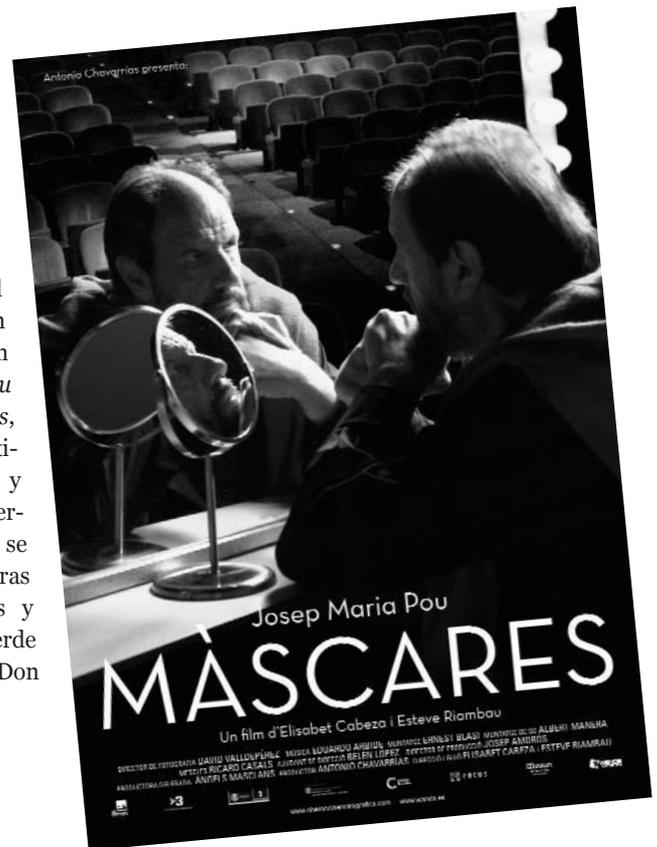
Màscares

una película de **Elisabet Cabeza**
y **Esteve Rimbau**

SINOPSIS

José María Pou interpreta la última representación de *La cabra*, de Edward Albee. Detrás quedan más de dos años del éxito que la tragedia de un ejemplar padre de familia enamorado de una cabra ha obtenido en los escenarios españoles. La cámara se mueve entre bambalinas del teatro, un espectáculo tan fascinante como el que el público observa desde el patio de butacas. A los aplausos le sigue el recorrido del actor a su camerino, primera escala

de un nuevo viaje. Ha llegado el momento de despojarse de un personaje y meterse en otro. En este caso, el protagonista de *Su seguro servidor*, Orson Welles, de Richard France sobre los últimos días del genial cineasta y hombre de radio y teatro. Un personaje que, a sus setenta años, se alimenta de recuerdos mientras graba anuncios publicitarios y espera que Hollywood se acuerde de él y le financie su inacabado Don Quijote.



TRAS LA MÁSCARA

Desde el mismo momento en que Esteve Rimbau y Elisabet Cabeza llegaron a mí con la propuesta de esta película supe que éste no iba a ser un proyecto más sino "el proyecto", el reto más importante de mi carrera, el personaje más difícil, porque de lo que se trataba era de interpretarme (¿re-interpretarme?) a mí mismo.

O mejor: de ser yo mismo, tal cual, ante la cámara. O peor: de cómo dejar de ser yo para convertirme en otro. O mejor y peor a la vez: de cómo ser muchos personajes y ninguno al mismo tiempo.

Consciente de que no era una película al uso y de que precisaba de una implicación personal que fuera más allá de la mera relación contractual, me entregué al proyecto con la esperanza de un resultado final que reflejara las dificultades y contradicciones que acompañan el proceso de trabajo del actor, al tiempo que desvelara los cambios profundos que a lo largo de ese proceso se producen en la persona.

José María Pou



FICHA ARTÍSTICA

Dirección y Guión:
Elisabet Cabeza y Esteve Rimbau
Productor:
Antonio Chavarrías

Intérpretes:
JOSÉ MARÍA POU
Y la participación de:
Calixto Bieito
Richard France
Jaume Ulléd
y el equipo técnico del montaje teatral de "Su seguro servidor: Orson Welles"

Duración: 90 minutos
www.wandafilms.com

ZABALTEGI
NUEVOS REALIZADORES,
Festival Internacional
de Cine de
San Sebastián 2009



Compañía Ananda Dansa



El Circo de la mujer serpiente

Espectáculo inspirado en las carpas itinerantes y en las casetas de feria de los siglos XIX-XX.

¡SEÑORAS Y SEÑORES!

¡NIÑOS Y NIÑAS!

¡PASEN Y VEAN!

¡EL MEJOR ESPECTÁCULO DEL MUNDO!

¡Vean la doma del terrible Hombre Salvaje capturado en los Lagos Negros de Ruritania!

¡Lo nunca visto!

La increíble mujer nacida de árbol, más fuerte y peligrosa que Hércules.

¡Admiren!

A Alice y Geltrú, las intrépidas Hermanas Balín surcando los cielos.

¡Emocíonense!

Con Jasón, el Gran Fakir; el desafío de la mente contra la naturaleza.

Descubran

A Ginna, la inquietante y misteriosa Mujer-Serpiente que se alimenta de ratas y conejos vivos.

Pasen...

Y déjense guiar por nuestro Jefe de Pista: el clown-fou, el payaso loco, el mago que convertirá sus vidas en una..... pesadilla.

NUEVOS RETOS DE CREACIÓN

Los espectáculos que crea la compañía **Ananda Dansa** en el formato "todos los públicos" no son lo que se entiende por un espectáculo infantil. O no solamente.

Calidad artística, calidad técnica, calidad interpretativa, vocabulario coreográfico, escenografía, música original, video animación, iluminación, producción, presupuesto de producción... idéntico a los espectáculos de adultos.

Por tanto, un espectáculo para todos los públicos en el sentido más literal de la palabra: diseñado, creado y producido para conquistar a un amplio espectro de público.



FICHA ARTÍSTICA

Creación y Dirección:
Rosángeles Valls y Edison Valls

Bailarines:
**Susana Rodrigo
Rosa Belén Ardid
Miguel Tormero
Dolma Jover
Jessica Martín
Toni Aparisi**

Coreografía:
Toni Aparisi

Música original y dirección musical:
Pep Llopis

Duración: 75 minutos
www.anandadansa.com

Eva Yerbabuena. Ballet Flamenco

Yerbabuena

Nace en 1970 en Frankfurt, Alemania. Sus padres la trasladan a Granada quince días después. Bailaora de cierta formación autodidacta, comienza a desarrollar su faceta de coreógrafa desde muy joven. Este interés le lleva a crear su propia compañía en 1998.

Sus inicios están marcados por la experiencia de grandes maestros como Enrique "El Canastero", Angustillas "La Mona", Mariquilla y Mario Maya. Simultanea los estudios de danza con otras disciplinas como el arte dramático y la coreografía, esta última en La Habana de la mano de Johannes García. En 1985, comienza su trayectoria profesional en la compañía de Rafael Aguilar. Algunos años más tarde, pasa a formar parte de la compañía de Paco Moyano interpretando *Ausencia*, *A tomar café*, y *De Leyenda*. A partir de 1990 colabora esporádicamente con Javier Latorre, Manolete, El Güito y con Merche Esmeralda en *Mujeres*.

Artistas de la talla de Pina Bausch y Carolyn Carlson han admirado su trabajo y han demandado su colaboración. Con Pina Bausch, Eva participó desde 2001 en los festivales que la coreógrafa alemana organiza en Wuppertal, sede de su compañía, al lado de figuras como Sylvie Guillem, Ana Laguna, Marie Claude Pietragalla y Mikhail Baryshnikov.

La proyección nacional e internacional de sus trabajos y la labor de Yerbabuena como bailaora y coreógrafa es reflejo de los numerosos e importantes galardones recibidos. Entre ellos cabe citar, el Premio Flamenco Hoy, en la categoría de mejor Bailaora, los años 1999, 2000 y 2001; el Premio Nacional de Danza en 2001, Premios Giraldillos de la XII Bienal de Flamenco de Sevilla, como mejor Intérprete y Bailaora, en 2002; de la XIV Bienal de Flamenco al mejor baile, en 2006; Premio Time Out, como mejor intérprete femenina de danza, 2003; Premios Max de las Artes Escénicas como mejor Intérprete Femenina de Danza y Mejor Espectáculo de Danza por *Eva: A cal y canto*, 2005; Premios Max de las Artes Escénicas como mejor Intérprete Femenina de Danza, 2006 por *A Cuatro Voces*.

Cante, Danza, Guitarra de una forma pura y sin concesiones en este espectáculo, cierre del CICLO JUEVES FLAMENCOS EN EL TEATRO BRETÓN.

FICHA ARTÍSTICA

Idea original y coreografía:
Eva Yerbabuena

Dirección Musical:

Paco Jarana

Baile:

Eva Yerbabuena

Guitarras

Paco Jarana

Manuel de la Luz

Cantaores

Enrique El Extremeño

Pepe de Pura

Jeromo Segura

José Valencia

Percusión

Raúl Domínguez

Duración: 80 minutos

www.evayerbabuena.com



PROGRAMA

DE LA CAVA (*Seguirilla*)

ENCUENTRO (*Bulería*)

ESPUMAS DEL RECUERDO (*Mirabras*)

INSTRUMENTAL (*Guitarra*)

QUIERO Y NO QUIERO (*Tientos Tangos*)

CADENCIA (*Solea/Bulería*)

Concha Velasco

La vida por delante

de **Romain Gary**

● **La vida por delante es la tierna historia de los marginados contada a través de los ojos de Momo, un niño árabe que vive en la pensión de la señora Rosa, una vieja ex prostituta judía, superviviente de Auschwitz, que acoge a hijos descariados en un suburbio de París. El texto nos describe un sórdido mosaico humano en el que Momo realiza su aprendizaje vital. Con su registro adolescente denuncia el racismo y el materialismo y hace una reflexión sobre la vejez, la soledad, la eutanasia.**

LA VIE DEVANT SOI

Novela con la que Romain Gary ganó el premio Goncourt en 1975 bajo el pseudónimo de Émile Ajar, sorprende por su plena vigencia y por sus toques de ironía, ingenuidad y amor. La versión cinematográfica de la novela (Madame Rosa), protagonizada por Simone Signoret, consiguió en 1977 el Oscar a la mejor película de habla no inglesa. José María Pou ha partido de la adaptación teatral que recientemente ha triunfado en Francia y que en el año 2008 fue distinguida con tres premios Molière.

ES LA VIDA, MADAME ROSA, SÓLO ES LA VIDA

Esta es la respuesta de Momo a las preguntas de Madame Rosa, empeñada en conocer a ciencia cierta el alcance de su enfermedad.

La vida, pues, sobre el escenario; en pequeñas dosis; a modo de ilustraciones; leves pinceladas impresionistas; viejas fotografías de colores desvaídos por el paso del tiempo, pero en las cuales reconocemos, aquí y ahora, una realidad social todavía presente.

Dos vidas -dos hogueras- que se encuentran y se cruzan en dirección contraria: una que se apaga lentamente, cansada de luchar contra el viento de la historia, los años y el deterioro, y otra que se aviva con la rabia provocada por la falta de respuesta a tantas preguntas.

Dos biografías: una con la maleta llena de recuerdos y pesadillas, y otra tan ligera de equipaje que convierte esa levedad en una carga mucho más pesada.

La soledad, la necesidad de compañía, los orígenes, la familia, el derecho a morir dignamente, la tolerancia y el entendimiento por encima de razas, religiones, creencias, estados, naciones y políticas más o menos oportunistas.

Y todo expuesto de manera sencilla, con humor y ternura a partes iguales.

José María Pou

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
José María Pou

Autor: **Romain Gary**
(Émile Ajar)

Adaptación teatral:
Xavier Jaillard
Traducción:
Josep María Vidal

Intérpretes
CONCHA VELASCO
RUBÉN DE EGUÍA
CARLES CANUT
JOSÉ LUIS FERNÁNDEZ

Duración: 110 minutos
www.focus.es



Mercado Libre

de **Luis Araújo**

A es un rico e influyente abogado que mantiene una relación con B, una mujer indocumentada que ejerce la prostitución. Este drama es una historia de dominación, de poder, de dinero y de sexo, que va creciendo, hasta llegar a un final inesperado.



● He querido construir una metáfora de las relaciones humanas abandonadas a ese libre mercado que deifican nuestras sociedades desarrolladas. Espero que mi texto contribuya a un debate sobre el absurdo al que nos están conduciendo la exaltación de lo privado y el mercado sin normas, el crecimiento económico a toda costa. Por eso lo presento en un escenario desnudo, donde la necesidad de afecto y la ferocidad humanas se desaten ante el espectador sin tramoya ni artificios.

Luis Araújo

● Siempre he abogado por un teatro inmediato. Obras que no sufran la soledad y el polvo de la estantería o de un cajón. Obras escritas para ser estrenadas ya, que nos hablen de lo que sucede aquí y ahora; y en este caso concreto que nos recuerden los valores que este infierno consumista y mediático ha ido devorando, que nos sirva de reflejo-espejo de nuestras vidas. **Mercado Libre** está marcada a sello con la palabra ÉTICA. Palabras de tan fuerte valor como compromiso, respeto, honestidad, ética, parece ser que ya están obsoletas y han ido desapareciendo de la circulación. José Monleón en el prólogo del libro que contiene esta obra, dice: "Por alguna callejuela perdida, anda una vieja idea que un día se pensó que



podría unir tanto eslabón perdido. Es la ética. No cotiza en bolsa. Vale cero en el mercado libre". La obra de Luis Araújo está escrita en el verano del 2007 y nos habla de un sentimiento muy generalizado dentro del llamado "estado del bienestar"; el sentimiento de insatisfacción. Utilizando la sinécdoque, la parte por el todo, Araújo narra la turbulenta relación entre un abogado corrupto y una prostituta extranjera y le sirve para dar un repaso a la (¿extinta?) sociedad capitalista que se ha encargado de enterrar o manipular sibilinamente los valores humanos sobre los que hemos ido construyendo y dignificando nuestra existencia. No es signo de salud el estar bien adaptado a una sociedad enferma.

Jesús Cracio

* *Este espectáculo está recomendado para público adulto por el contenido de algunas escenas.*



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Jesús Cracio

Intérpretes:
YOIMA VALDÉS
DANIEL FREIRE

Duración: 90 minutos
www.conchabusto.com

Centro Dramático Nacional

Platonov de Anton Chéjov

Obra de juventud de Anton Chéjov titulada "Pieza inacabada para un piano mecánico". Texto teatral desaparecido durante años y considerado inacabado por el propio autor, y que, con un título provisional, apareció en 1922, en una caja fuerte de un banco de Moscú.

● **Platonov** es una obra sobre la caída de un hombre y sobre la extinción de un mundo. Pieza primeriza y ya magistral, Chéjov descubre en ella personajes, espacios, atmósferas y tensiones que dominarán sus obras de madurez. Pero Platonov está atravesada por una línea de fiebre, de locura, de vértigo, que le da un carácter singular frente al posterior teatro chejoviano.

La fiebre de un hombre que viaja hacia al abismo y que arrastra con él a cuantos se cruzan en su camino. Platonov es un fresco apasionante donde los personajes sienten el dolor de vivir como en las grandes obras posteriores. Un gran teatro del mundo donde aparecen todos y cada uno de los prototipos sociales y culturales de la sociedad rusa de finales del XIX. Un mundo en el que, bajo los barnices de la buena sociedad, los seres humanos se devoran los unos a los otros. Un mundo que sueña con durar para siempre pero que está mortalmente herido, mortalmente enfermo y que tendrá que desaparecer violentamente.

Juan Mayorga y Gerardo Vera

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: **Gerardo Vera**

Versión: **Juan Mayorga**

Intérpretes:

David Luque

Mónica López

María Pastor

Gonzalo Cunill

Pere Arquillué

Antonio Medina

Carmen Machi

Sonsoles Benedicto

Jordi Dauder

Toni Agusti

Pep Cortés

Raúl Fernández

Elisabet Gelabert

Roberto San Martín

Andrés Ruiz

Paco Obregón

Jesús Berenguer

Antonio De La Fuente

Yuri Sidar

Duración: 170 minutos con

entreacto

www.cdn.mcu.es



GRANDES OBRAS
GRANDES AUTORES



Juanjo Seoane presenta

El pisito

de Rafael Azcona

Rodolfo y Petrita son una pareja de novios que en el Madrid de los años cincuenta y tras quince años de noviazgo no pueden casarse porque su precaria economía no alcanza para comprar ni alquilar un piso. Rodolfo pide ayuda al jefe de su oficina y la única barbaridad que se le ocurre es que se case con la patrona de su pensión, una anciana de 87 años, y así cuando ella muera heredará el piso y, ya viudo, se pueda volver a casar, pero esta vez ya con su Petrita.

Afortunadamente los tiempos han cambiado; hoy cuando una pareja de enamorados quieren tener su propio "PISITO", no es necesario que se case él con una anciana y esperar cuatro o cinco años. Hoy este problema está solucionado casándose con un banco para treinta años... o más.

*"...Pienso que en **El Pisito** a Azcona, por primerizo, se le fue un poco la mano en el aguafuerte. Todo era atroz, desesperado, sin asideros. Aprendió pronto sus lecciones: mejor que el monstruo sea entrañable (El cochecito), mejor que el antihéroe no esté vencido desde el principio (El verdugo), y si la mujer es castradora no hace falta que sea gorgónica (idem). Ahora Pedro Olea ha vuelto al teatro para montar **El pisito** con un equipo de lujo: escenografía de Wolfgang Burman, vestuario de Artiñano y adaptación firmada por Bernardo Sánchez, hijo adoptivo de Azcona que ya nos regaló la de "El verdugo", y Juanjo Seoane. A Olea, que es un hombre jovial y vitalista, quizás le ha pasado lo mismo que a mí, que le gusta **El pisito** pero se le atraganta, y tal vez ha pensado que si sirve el salfumán sin diluir le queman el teatro. Hay en su propuesta una voluntad estilizadora, que comienza por los codornicescos decorados, y una suavización de líneas: ante la imposibilidad de dar en escena el caos, el hacinamiento, las secuencias grupales, opta por la tragedia individual. Al principio el dibujo le sale un tanto clarito, más agua (de acuarela) que fuerte, pero a medida que avanza caes en la cuenta de que si Azcona te sumergía en ácido desde el minuto uno, Olea te la mete doblada poco a poco pero el final es igualmente amarguísimo y demoledor."*

Marcos Ordóñez (EL PAÍS)

CICLO
SCENA
de Hoy



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Pedro Olea

Versión Teatral:
**Juanjo Seoane y
Bernardo Sánchez**

Intérpretes:
**PEPE VIYUELA
TETÉ DELGADO
ASUNCIÓN BALAGUER
RAFAEL NUÑEZ
MARÍA FELICES
MANUEL MILLÁN
JORGE MERINO
JOSÉ MARÍA ÁLVAREZ**

Duración: 100 minutos
www.juanjoseoane.com

American Ballet Theatre II

● **American Ballet Theatre II** es una compañía clásica compuesta por catorce jóvenes bailarines de extraordinario talento, cuidadosamente seleccionados en distintas partes del mundo por la dirección artística del American Ballet Theatre, preparados para formar parte de la compañía principal u otras compañías internacionales de renombre. En su decimoquinta temporada y bajo la dirección Kevin McKenzie, Director Artístico del ABT, y de Wes Chapman, Director Artístico del ABT II desde 2007, la compañía presenta un variado repertorio, reflejo de las tradiciones del American Ballet Theatre.

PROGRAMA

BARBARA

Coreografía: Aszure Barton en colaboración con los bailarines del ABT II
Colaboración: Ian Robinson
Música: Barbara

DON QUIJOTE (Pas de Deux)

Coreografía: Wes Chapman sobre una versión de Marius Petipa
Música: Ludwig Minkus

ALLEGRO BRILLANTE

Coreografía: George Balanchine
Dirección: Judith Fugate
Música: Tchaikovsky

INTERPLAY

Coreografía: Jerome Robbins
Dirección: Jean-Pierre Frohlich
Música: Morton Gould, American Concertette

EL CORSARIO

(Pas de Deux à Trois - Acto II)
Coreografía: sobre versión de Marius Petipa y Konstantine Sergeyev
Dirección: Wes Chapman
Música: Prince Oldenbourg y Ricardo Drigo

A TASTE OF SWEET VELVET

Coreografía: Jodie Gates
Música: Beethoven (Sinfonía nº .9, Molto Vivace)

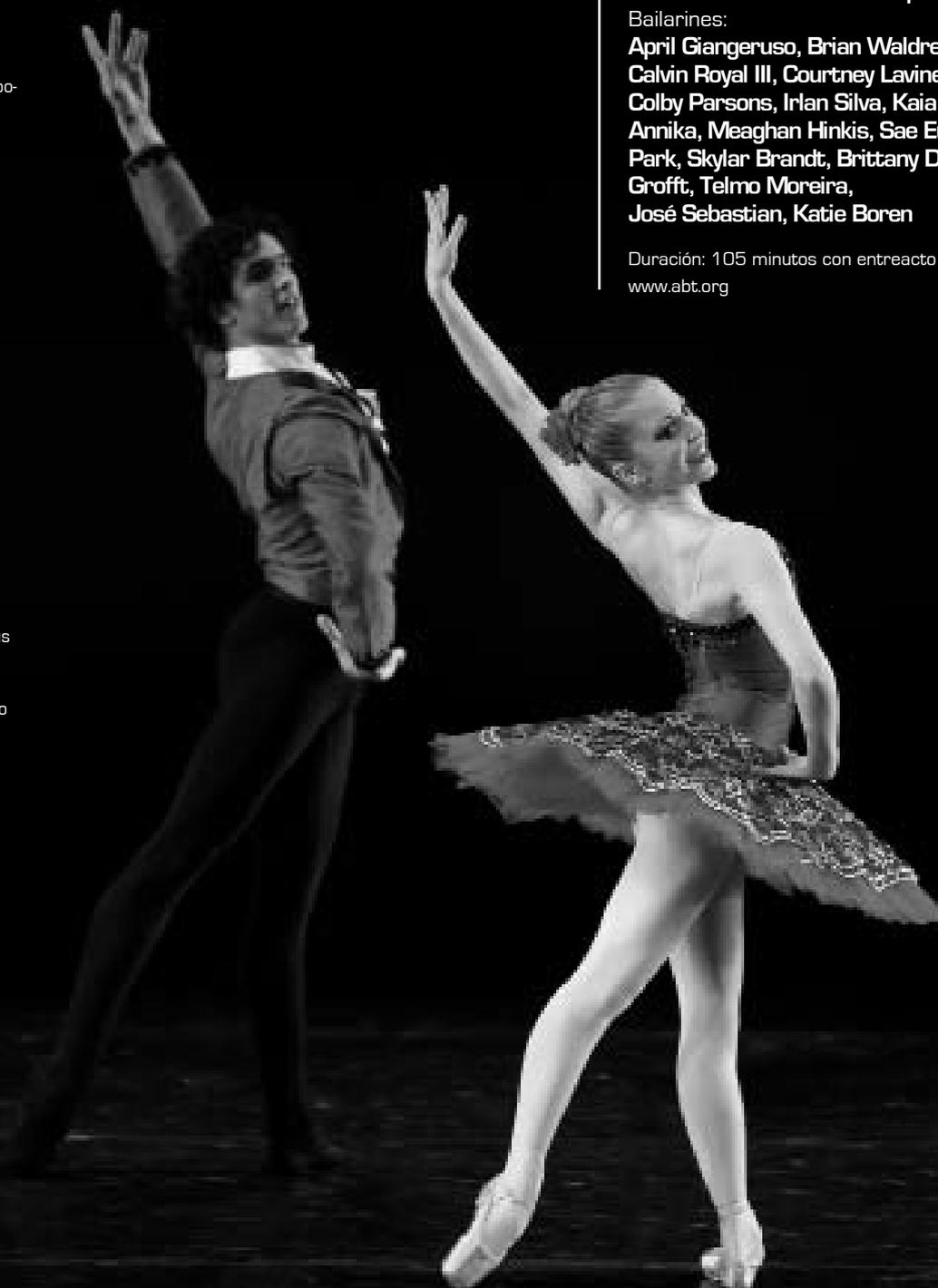
FICHA ARTÍSTICA

Dirección artística: **Wes Chapman**

Bailarines:

April Giangeruso, Brian Waldrep, Calvin Royal III, Courtney Lavine, Colby Parsons, Irlan Silva, Kaia Annika, Meaghan Hinkis, Sae Eun Park, Skylar Brandt, Brittany De Grofft, Telmo Moreira, José Sebastian, Katie Boren

Duración: 105 minutos con entreacto
www.abt.org



Oriolo y Extrés

Triálogos clownescos

Un espectáculo recomendado para público a partir de 7 años.

Tres clowns en su camerino conversan sobre la finalidad de la risa, durante las pausas de una de sus representaciones. La magia, la comedia, la música y la pantomima son los ingredientes de estos "triálogos" con el absurdo, grotesco y ridículo, pero a la vez tan humano, mundo de los payasos.



FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Esteve Ferrer

Intérpretes:
Gregor Acuña
Oriol Boixader
Javier Centeno

Duración: 70 minutos

TRIÁLOGOS CLOWNESCOS

En esta ocasión proponemos unos diálogos, a los que hemos llamado **Triálogos Clownescos** por ser a tres bandas, que nos transportan a un mundo absurdo e imaginario, donde la acción, el gesto y la pantomima grotesca tergiversan la realidad de los adultos y nos llevan al universo efímero y espontáneo de nuestros recuerdos.

Un collage de sketches cómicos, en un recorrido que va desde las clásicas entradas del trío de payasos, hasta la gamberrada inocente, pasando por el concierto grotesco y la canción poética de amor trasnochado.

LA MÚSICA

Tiene una importancia vital en el mundo de estos personajes, porque juntamente con la poética y la gestualidad, son lenguajes universales que despiertan en el espectador emociones en estado puro.

Triálogos sugiere una palabra inventada de origen griego que se contrapone al monólogo (género dramático muy de moda en la escena y en la política) y al diálogo (género literario de los antiguos pensadores griegos, forma de comunicación en el que los interlocutores tienen que estar receptivos a nuevas ideas). La definición del nuevo concepto, el triálogo, es todavía dudosa pero podría ser una suma de los dos anteriores, o una multiplicación... o tres restas... Un juego completamente loco encabezado por tres personajes fuera de lo común.



Petipa in memoriam

Hablar de **MARIUS PETIPA**, es hablar de uno de los grandes genios de la danza de todos los tiempos. Homenajear a Marius Petipa es una deuda perenne del ballet clásico, de las compañías y de sus figuras a nivel mundial, pero de España en particular, pues el brillante corógrafo fue durante cuatro años bailarín del Teatro del Circo de Madrid, donde llegó a dominar las danzas españolas que luego introdujo en muchos de sus grandes ballets. Cómo concebir el ballet clásico sin mencionar “El lago de los cisnes”, “La bella durmiente”, “El Corsario”, “Don Quijote”, “Casca-nueces”, “La bayadera”, “Paquita” y tantos y tantos otros ballets. Imposible. Ballet y Petipa son dos palabras indisolublemente unidas para siempre. Por eso esta gala: **Petipa in memoriam**, justo cuando se conmemora el centenario de su desaparición física, sólo física, porque su obra perdura y perdurará a lo largo de la historia del ballet. Y por eso la presencia de tres parejas formadas en la escuela rusa; y de Laura Hormigón y Óscar Torrado, quienes en los últimos años, han actuado en numerosas ocasiones como estrellas invitadas de importantes compañías rusas.



PROGRAMA

LA BELLA DURMIENTE
Música: Tchaikovsky
Paso a dos de
“Las Bodas de Aurora” (acto III)

EL CORSARIO (paso a dos)
Música: R. Drigo

LA BAYADERA
Música: L. Minkus
Paso a dos de “Solor y Nikiya”

CASCANUECES
Música: Tchaikovsky
Paso a dos del segundo acto

EL PÁJARO AZUL
Música: Tchaikovsky
Paso a dos de “La Bella Durmiente”

EL CISNE NEGRO
Música: P. I. Tchaikovsky
Paso a dos de “El lago de los Cisnes”
(III acto)



GRAND PAS DE PAQUITA
Música: L. Minkus

LA BAYADERA. Reino de las Sombras
Música: L. Minkus
Escenas del tercer acto

RAYMONDA
Música: Glazunov
Grand Pas (III acto)

GRAN FINAL
Música: L. Minkus

FICHA ARTÍSTICA

Dirección artística:
LAURA HORMIGÓN y
ÓSCAR TORRADO

Elenco:
Laura Hormigón,
Oscar Torrado,
Gulsina Mavliukasova,
Ildar Maniapov,
Guzel Suleimanova,
Dimitri Marasanov,
Vesa Tordova,
Nikola Hristov Hadjitanev





**Rafael
Alvárez**
“El Brujo”
y Centro
Dramático
Nacional

El Evangelio de San Juan



● **El Evangelio de San Juan** es el título del espectáculo que cierra una trilogía compuesta junto con “*San Francisco, juglar de Dios*” y “*Los misterios del Quijote*”. Los tres espectáculos se basan sobre antiguas técnicas de transmisión y narración oral. El humor es una nota dominante en ellos. Versan sobre temas que han dejado una fuerte huella sobre la memoria y la imaginación colectiva.

Se nutren por igual de la ‘tradición de la palabra’; por decirlo así, insisten de forma especial en la fuerza viva de la palabra hablada frente a la tradición de la palabra escrita y su ascendente en el teatro. Así mismo, la confrontación (y a veces la interconexión o incluso la síntesis) de estas dos tradiciones y el reflejo de sus contenidos en la imaginación popular, (en la forma de cuentos, leyendas y otros temas objeto del arte de los antiguos juglares) es también un factor común a ellos. El estudio de la obra de Dario Fo, teórica y práctica, ha ejercido una influencia decisiva y muy visible en el desarrollo de estos trabajos y en su visión conjunta como trilogía.

El Evangelio de San Juan la cierra y la completa con un tema fascinante, que hunde sus raíces en las más antiguas tradiciones orales del Mediterráneo. Este espectáculo se inscribe en el ámbito propio de la juglaría, con el humor, la vitalidad y el ritmo propios de la comedia, pero al mismo tiempo con una fuerte carga poética, en este caso ineludible, por el lenguaje propio del texto y la ternura y simbolismo de alguna de sus situaciones.

Veo **El Evangelio de San Juan** como una extrovertida ceremonia popular con la frescura y espontaneidad que le confiere al teatro la risa y la sensualidad del contacto inmediato con el público, pero con cierto aire de exaltación mística, o histérica, si se quiere (en cierto sentido como una modalidad o derivación lírica de los motivos del famoso ‘misterio bufo’ de Dario Fo). Un relato, a veces sencillo y silencioso, pero también en un ambiente de fiesta, compartido y vivido como una ceremonia mágica.

Rafael Alvárez

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Rafael Alvárez

Intérprete:
Rafael Alvárez
“El Brujo”

Músicos:
Viola y Cítara
Javier Alejano
Percusión
Daniel Suárez Serna
Saxo
Kevin Robb
Voz
Juan de Pura

Duración: 95 minutos
www.elbrujo.es

María Dolores Pradera

“Homenaje”

● El año 2010, será un año dedicado especialmente a María Dolores Pradera. Un año de homenajes, de ella a su público, de su público a ella. De los pueblos, de las ciudades, de los teatros y auditorios, de los medios de comunicación... Edición de discos selectivos, uno original, DVD's, libros, documentales, televisión y una gira muy especial en las principales ciudades de España, México y Colombia, donde se rendirán homenajes merecidos y emocionantes a la gran “dama de la canción”. Un año para María Dolores Pradera, en el que quiere mostrar su agradecimiento de toda una vida.

MARÍA DOLORES PRADERA

María Dolores Pradera nace en Madrid un 29 de Agosto. Durante su infancia viaja con frecuencia a Chile, país en el que su padre tenía negocios. En la década de los cuarenta comienza en el cine, como extra. Al poco, protagoniza películas dramáticas como “*Altar Mayor*” o “*Inés de Castro*”, al mismo tiempo debuta en el Teatro de la Comedia con obras de Jardiel Ponce.

Tras actuar en “*Cabalgata Fin de Semana*” de Bobby Deglané, se presenta como cantante en la boite Alazán, en el Paseo de la Castellana.

Tras interpretar “*Mariana Pineda*”, de García Lorca, en el Teatro Marquina, se distancia del teatro para concentrarse en la canción.

Pone voz y música a poemas de Fernando Pessoa en el XXV Festival de Teatro de Mérida. Recibe la Encomienda de la Orden de Isabel la Católica “por su contribución a estrechar lazos entre los países iberoamericanos”. Posee también el Premio Nacional de Teatro, la medalla de Bellas Artes, el Premio Lara, la medalla de Oro de Madrid al Mérito Artístico, Medalla al Merito Cultural y Artístico de la Universidad Complutense, Medalla al Trabajo...

Tiene grabados más de 40 discos, que contienen aproximadamente 500 canciones.

“*Canciones del alma*”, grabado junto al Mariachi Premier de México, es publicado en 2003, disco al cual se concedió el Premio de la Música al mejor álbum de canción tradicional de ese año.

“He tenido la fortuna de ser amiga de muchos de los autores que he cantado. Ellos me regalaron ponchos, rebozos, mantillas. Cuando me pongo alguno, sé que esa prenda me conecta con Atahualpa Yupanqui, Lola Beltrán, Horacio Guarani, Chabuca Granda, Jorge Cafrune, Lucha Villa, Mercedes Sosa, La Negra Grande de Colombia...”



FICHA ARTÍSTICA

Intérprete:
María Dolores Pradera

Requinto y coro:
Juan Salvador Regalado

Guitarra y coro:
Guillermo Tapia

Contrabajo y guitarrón:
José María Panizo

Percusiones:
Sergio Infante

Duración: 75 minutos



Carlos Nuñez

“Alborada do Brasil”

● “Desde que descubrí que mi misabuelo músico había emigrado a Brasil y allí desapareció, siempre he querido descubrir ese misterio”, escribe Carlos Núñez en el libreto de su nuevo álbum. **“Alborada do Brasil** es el resultado de nuestras exploraciones, de un viaje iniciático de más de un año en el que hemos descubierto que allí vive escondida una parte de nosotros, feliz y mestiza, que puede ser clave para nuestro futuro”. El fruto de este increíble y misterioso trayecto musical y existencial es el álbum *Alborada do Brasil*, que es una de las mejores obras que ha dado la brillante carrera de Carlos Núñez desde que en 1996 asombrase con su disco de debut *A irmandade das estrelas*.

No es la primera vez que Carlos Núñez se aventura en búsqueda de conexiones musicales. Con una mente siempre abierta a ideas que amplíen las fronteras de su música y sus instrumentos de honda raíz tradicional, **Alborada do Brasil** es un trabajo pionero, realizado de manera escrupu-

losa y cuyo resultado asombra. Es la conexión gallego-brasileña a través de una serie de canciones. La música celta, como la lengua gallego-portuguesa, llegó a Brasil con los descubridores. En la primera carta escrita desde Brasil al rey de Portugal en el año 1500, se cuenta que el primer instrumento europeo que sonó para los indígenas brasileños fue la gaita gallega, propiciando una danza interracial en la misma playa. Por otra parte, el nombre de Brasil se cree que tiene su origen en una leyenda irlandesa que habla de una isla misteriosa y que los marineros portugueses conocían bien. Son los orígenes remotos de una música que, mezclada con los ritmos africanos y otras influencias, acabó convirtiéndose en el samba o la bossa nova y que ahora aparecen con sentido en *Alborada do Brasil*.



Centro Internacional De Investigacion Teatral (TNT) - El Vacie

La Casa de Bernarda Alba

de Federico García Lorca

TNT. CENTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN TEATRAL

En octubre de 2008 abrió sus puertas el Centro Internacional de Investigación Teatral TNT, el primero de sus características que funciona en España, con carácter privado.

La temporada terminó con la entrega del Premio Nacional de Teatro a TNT; el máximo galardón que se otorga en las artes escénicas en nuestro país desde 1946. El jurado valoró "la creación de un espacio original de exhibición, producción, formación y reflexión teatral, resultado de una larga trayectoria profesional".

LA CASA DE BERNARDA ALBA: EL ORIGEN DEL PROYECTO

Entre los quince mil espectadores que asistieron a los espectáculos celebrados en TNT se puede contabilizar casi un tercio que -según las encuestas realizadas- proceden de Norte, el distrito municipal donde se ubica TNT. Buena parte de ellos presenciaban por vez primera un espectáculo teatral en los últimos años, cuando no en su vida. Tal es el caso de los habitantes de **El Vacie**, cuyos integrantes, de etnia gitana, sufren una marginación manifiesta y no son admitidos en recintos públicos.

La relación entre TNT y El Vacie había comenzado en septiembre a través de dos talleres de teatro dirigidos a las mujeres y a los niños.

Tras la excelente experiencia del taller que se llevó a cabo, se planteó la posibilidad de crear un espectáculo. Pepa Gamboa -que tiene una larga experiencia de trabajar con sectores marginados de la sociedad y varios premios Giraldillo de la Bienal de Flamenco- era la persona idónea, y ella misma propuso **La casa de Bernarda Alba** como texto posible.

Pepa Gamboa ha apostado por sacar la autenticidad, la espontaneidad, el juego, la tremenda energía y generosidad de las mujeres que interpretan la obra. La imposibilidad de retener un texto para personas sin alfabetizar que sólo habían pisado una vez en su vida un teatro no



ha sido un obstáculo para que Lorca esté presente en cada mirada, en cada pisada, en cada acción.

● *La Casa de Bernarda Alba o Drama de las mujeres en los pueblos de España* es una pieza capital dentro del teatro de Federico García Lorca y del teatro contemporáneo en general. En la obra se anula el futuro. Las mujeres simplemente esperan, pasan el tiempo. Estas gitanas esperan en su chabola a que pase el tiempo, no hay futuro. Cada momento es único y apreciado.

Hacer teatro con ellas es de las experiencias más importantes que he tenido en mi vida profesional porque el instante, base de todo trabajo teatral, aquí alcanza una dimensión que va más allá de la escena.

Sentaíta en la escalera, esperando el porvenir y el porvenir nunca llega.

Pepa Gamboa, directora

FICHA ARTÍSTICA

Dirección y dramaturgia:
Pepa Gamboa

Intérpretes:
Rocío Montero,
M^ª Luz Navarro,
Loli Del Campo,
Carina Ramírez,
Sandra Ramírez,
Ana Jiménez,
Sonia Joana,
Pilar Montero,
Marga Reyes

Duración: 60 minutos
www.atalaya-tnt.com

Grease

El musical de tu vida

● Nominado a los premios Max de las Artes Escénicas y el Espectáculo 2008 en la categoría de mejor Espectáculo de Teatro Musical, es un musical de gran formato que apuesta por la calidad y la espectacularidad, con música en directo y una treintena de artistas sobre el escenario.

LA HISTORIA DE UN MUSICAL

La historia de **Grease** se remonta a febrero de 1971, cuando dos jóvenes actores sin trabajo, Jim Jacobs y Warren Casey, se inspiran en sus tiempos de estudiantes en el instituto para crear un espectáculo en un teatro experimental de Chicago. El título sugiere una evocación del estilo de vida de los jóvenes americanos de los últimos años cincuenta, y juega con la homonimia de la palabra "grease", que en inglés significa al mismo tiempo "gomina" y "grasa" (en alusión a la comida fast-food que comenzó a popularizarse en Estados Unidos en aquella época). Dos elementos claves de la cultura juvenil que retrata el espectáculo con una estética y una música muy cuidadas.

Dos productores de Broadway, Ken Waissman y Maxine Fox, no tardan en descubrir el potencial de la obra y deciden estrenarla, no sin antes obligar a los autores a modificar algunas partes del guión, añadiendo nuevas canciones y dando mayor peso a la relación entre Danny y Sandy, que serán el eje argumental de la obra.

El 14 de febrero de 1972, **Grease** se estrena en el Eden Theatre. Consigue un gran éxito de público y siete nominaciones a los Premios Tony, los más importantes galardones teatrales de Estados Unidos. Poco después, se traslada a Broadway. Tras siete años de representaciones, **Grease** pasa a la historia como el musical con más permanencia en Broadway. Estrellas como John Travolta, Richard Gere, Patrick Swayze o Brooke Shields hicieron sus primeros pinitos en el espectáculo participando en las diferentes giras y "remakes" del musical.

Paramount Pictures, compra los derechos de **Grease** y fija la fecha del estreno para agosto de 1978, con Travolta y Olivia Newton-John,



FICHA ARTÍSTICA

Intérpretes:

Gisela,
Tony Bennetti
 o **Carlos Solano,**
Elena Gadel,
Marc Parejo,
Mayte Gete,
Griselda Astudillo,
Elsa Álvaro,
Laura Olivella,
Eugenia Sánchez,
Marisa Gerardi,
Angel Muñoz,
Gustavo Rodríguez,
Jordi Cussí,
Pau Doz, Víctor Díaz

Versión: **Max Berlin**

Adaptación: **Octavi Egea**

Letristas:

Guillermo Ramos y
Albert Mas Grieria

Coreografía: **Coco Comin**

Dirección Musical:

Manu Guix

Dirección:

Ricard Reguant

Duración: 140 minutos con
 entreacto

www.greaseelmusical.com

una desconocida cantante pop australiana como protagonistas.

El éxito de **Grease** ha llegado hasta nuestros días. En 2003, una encuesta de la cadena estadounidense CBS lo destacó como el Mejor Musical de Todos los Tiempos.

Arturo Fernández y Carmen del Valle

La Montaña Rusa

de **Eric Assous**

● César es un hombre maduro, físicamente atractivo e interesante, un empresario de éxito, con una vida familiar estable y feliz... aparentemente lo tiene todo y cree que todas las piezas de su vida están perfectamente encajadas... Imposible para él imaginar que un atardecer de invierno, el de hoy, va a vivir una de las peripecias más sorprendentes que le pueden suceder a un hombre. La peripecia tiene nombre de mujer, Lola, es muy atractiva, simpática y aparentemente dispuesta a una aventura sin más complicaciones... Sin embargo con ella nada es lo que parece... César y el espectador van a vivir esta noche toda la emoción, el vértigo y la diversión que implica una montaña rusa emocional.

Eric Assous, autor de la versión teatral de *Los Puentes de Madison* entre otros grandes títulos de gran éxito, con presencia permanente en las más importantes carteleras internacionales, hace en **La Montaña Rusa** un auténtico despliegue de talento y sensibilidad. Con un lenguaje directo, con un diálogo afilado y punzante, manejando con maestría el difícil arte del humor inteligente y elegante, entreteje una "tela de araña" en la que no sólo van a quedar prendidos los personajes... Es muy difícil, aun para el espectador más exigente, no quedar atrapado en esta historia tan sorprendente y divertida como humana y emocionante. Él es Arturo Fernández.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
Arturo Fernández

Versión:
Juan José de Arteche

Intérpretes:
**ARTURO FERNÁNDEZ
y CARMEN DEL VALLE**

Duración: 125 minutos
con entreacto



JUEVES ¹⁴ EDICIÓN

FLAMENCOS

SALÓN DE COLUMNAS
Y TEATRO BRETÓN

RAFAEL ROMERO "EL GALLINA" (1910-1991)

Apertura del Ciclo

Mayte Martín

■ 14 de enero, 21 horas
Teatro Bretón

Jesús Méndez

■ 28 de enero, 22 horas
Salón de Columnas

Tomasa La Macanita

■ 11 de febrero, 22 horas
Salón de Columnas

Canela de San Roque

■ 25 de febrero, 22 horas
Salón de Columnas

Carmen Corpas

■ 11 de marzo, 22 horas
Salón de Columnas

Juan José Amador

■ 25 de marzo, 22 horas
Salón de Columnas

Cierre del Ciclo

YERBABUENA

Eva Yerbabuena
Ballet Flamenco

■ 15 de abril, 21 horas
Teatro Bretón



avisos

venta de localidades

VENTA DE LOCALIDADES Y DE ABONOS DE LOS CICLOS DE TEATRO, DANZA Y CINE

- **A partir del día 28 de diciembre** en horario habitual de taquilla.
- Del **21 al 25 de diciembre** (ambos inclusive) la taquilla permanecerá cerrada.
- El **31 de diciembre** y el **1 de enero** la taquilla permanecerá cerrada.

HORARIO HABITUAL DE TAQUILLA

- **A partir del 28 de diciembre de 11 a 14 horas**, todos los días y desde dos horas antes del inicio de la función, los días de espectáculo.
- Los **domingos y festivos** el horario de taquilla será de **12 a 14 horas** (en caso de no haber función, esta permanecerá cerrada)

VENTA TELEFÓNICA DE ABONOS Y LOCALIDADES MEDIANTE TARJETA DE CRÉDITO

- En los días y horarios señalados, en el teléfono

941 20 72 31



- **AVISO:** Las localidades así adquiridas tendrán que ser retiradas de taquilla como muy tarde, media hora antes del inicio de la función.

VENTA POR INTERNET

- Para los espectáculos de **MAYTE MARTÍN** y **"YERBABUENA"** desde el **día 19 de diciembre**, a partir de las 11 horas. Los espectáculos del Salón de Columnas solo venta directa y telefónica.
- Resto de programación desde el **día 28 de diciembre**, a partir de las 11 horas.
- Los **abonos y descuentos no son aplicables en la venta por internet.**

Páginas web para adquisición de localidades:

www.teatrobreton.org
www.generaltickets.com



abonos y descuentos

ABONO 13 T

■ **35 %** de descuento adquiriendo una localidad de cada uno de los espectáculos de los ciclos: **GRANDES OBRAS-GRANDES AUTORES** (primera función) y **ESCENA DE HOY** (¿DE CUANDO ACÁ NOS VINO?, LA MARQUESA DE O, GLENGARRY GLEN ROSS, PLATONOV y LA VIDA POR DELANTE).

ABONO CICLO "GRANDES OBRAS-GRANDES AUTORES"

■ **25 %** de descuento adquiriendo una localidad de cada uno de los espectáculos que componen el ciclo. En el caso de varias funciones únicamente será válido para primera.

ABONO CICLO "ESCENA DE HOY"

■ **25 %** de descuento adquiriendo una localidad de cada uno de los espectáculos que componen el ciclo.

ABONO CICLO DE DANZA

■ **25 %** de descuento adquiriendo una localidad de cada uno de los espectáculos que componen el ciclo.

ABONO CICLO TEATRO EN FAMILIA

■ **25 %** de descuento adquiriendo una localidad de cada uno de los espectáculos que componen el ciclo.

ABONO CICLO CINE EN V.O.

■ **20 %** de descuento adquiriendo una localidad de cada una de las proyecciones cinematográficas que componen el ciclo.

CARNÉ JOVEN Y UNIVERSITARIOS

■ **10 %** de descuento en los espectáculos de los ciclos **GRANDES OBRAS-GRANDES AUTORES** (primera función), **ESCENA DE HOY**, **CICLO DE DANZA** (excepto para **PETIPA IN MEMORIAM**), **CICLO TEATRO EN FAMILIA**, **CICLO CINE EN V.O.**, así como en los espectáculos de

MAYTE MARTÍN y **YERBABUENA**. Será necesaria la presentación del carné al adquirir las localidades y al acceder a la sala.

DESCUENTO PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES DE ESO

■ **35 %** de descuento para grupos organizados de más de 20 personas, en los espectáculos de los ciclos **GRANDES OBRAS-GRANDES AUTORES** (primera función), **ESCENA DE HOY**, así como en los espectáculos de **MAYTE MARTÍN** y **YERBABUENA** siempre cuando hubiera disponibilidad de ellas.

GRUPOS ORGANIZADOS

■ **25 %** de descuento para grupos organizados de más de 20 personas, en los espectáculos de los ciclos **GRANDES OBRAS-GRANDES AUTORES** (primera función), **ESCENA DE HOY**, **CICLO DE DANZA** (excepto para **PETIPA IN MEMORIAM**, **CICLO CINE EN V.O.**) y **CICLO TEATRO EN FAMILIA**

➤ **30 % de descuento** en los espectáculos del **MAYTE MARTÍN** y **YERBABUENA**.

MENORES DE 25 AÑOS ÚLTIMA HORA

■ **50 %** de descuento para los menores de 25 años al adquirir una localidad durante la última hora antes (siempre y cuando haya disponibilidad) de: **GRANDES OBRAS-GRANDES AUTORES** (primera función), **ESCENA DE HOY**, así como en los espectáculos de **MAYTE MARTÍN** y **YERBABUENA**. Será necesaria la presentación del carné, tanto al adquirir las localidades como al acceder a la sala.

50 AL 50%

■ **50 %** de descuento para grupos superiores a 50 personas los días 26 y 27 de marzo, Día Mundial del Teatro y el 22 de mayo 20 aniversario de la inauguración del Teatro Bretón.

➤ **AVISO:** LOS DESCUENTOS NO SON ACUMULABLES. RESERVAS PARA GRUPOS: 941 20 72 31. NO SE REALIZARÁN RESERVAS DE LOCALIDADES INDIVIDUALES.

notas

• En caso de agotarse las localidades en la venta anticipada, el Teatro no está obligado a abrir la taquilla el mismo día de la función.

• El Teatro abrirá las puertas de la sala 30 minutos antes de la hora del inicio de los espectáculos.

• En atención al público y a los artistas, se ruega la máxima puntualidad, así como desconectar las señales acústicas de relojes y teléfonos durante las funciones. Una vez comenzado el espectáculo no se permitirá la entrada a la sala, salvo en descansos o intermedios.

• Queda prohibido todo tipo de filmación, grabación o realización de fotografías; así como comer o beber en la sala.

• El Teatro (si las circunstancias lo exigen) podrá alterar el programa previamente anunciado. De los posibles cambios se informará oportunamente.

SERVICIO DE CAFETERÍA

Abierto desde media hora antes del inicio de los espectáculos y en los intermedios de los mismos. La cafetería se encuentra en la planta sótano del vestíbulo del teatro.

LOCALIDADES PARA DISCAPACITADOS

Para las personas en sillas de ruedas se ofrece la posibilidad de ocupar una ubicación especial a un precio reducido. Se ruega comunicarlo en la taquilla a la hora de adquirir las localidades.

SERVICIO DE VISITAS GUIADAS

Contactar con: DEPARTAMENTO DEL TEATRO BRETÓN Ayto. de Logroño. Avda. de la Paz, 11 Teléfono: 941 27 70 00 (extensión 1134)